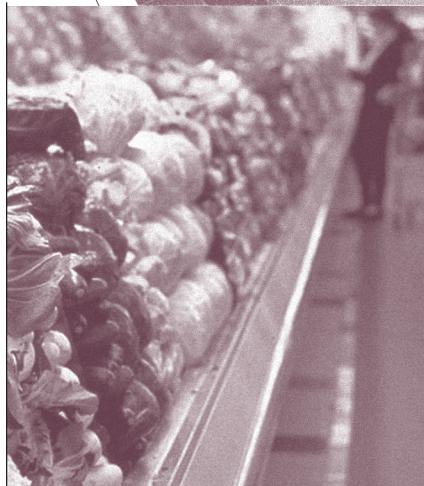


CÁC HƯỚNG DẪN VỀ THUẾ DÀNH CHO

CÁC TIỆM TẠP HÓA



Business



Tax Tips for Grocery
Stores (Vietnamese)
Tháng Bảy, 2004 •
Ấn phẩm so 31-V • LDA
July 2004 •
Publication 31-V • LDA

CALIFORNIA STATE BOARD
OF EQUALIZATION

ỦY BAN BÌNH
QUYỀN TIỂU BANG
CALIFORNIA

CAROLE MIGDEN
Khu Vực Một
San Francisco

BILL LEONARD
Khu Vực Hai
Ontario

CLAUDE PARRISH
Khu Vực Ba
Long Beach

JOHN CHIANG
Khu Vực Bốn
Los Angeles

STEVE WESTLY
Quản Trị Viên Tài Chính của Tiểu Bang
Sacramento

RAMON J. HIRSIG
Giám Đốc Điều Hành
Sacramento

Lời Nói Đầu

Tập sách này được thiết kế cho các chủ nhân, quản lý viên, và các nhân viên điều hành khác của tiệm tạp hóa và cung cấp các thông tin cơ bản về việc áp dụng Luật Thuế Sử Dụng và Doanh Thu của tiểu bang California (California Sales and Use Tax Law) cho hoạt động mua bán tại tiệm tạp hóa.

Với mục đích của tập sách này, tiệm tạp hóa là một cơ sở có hình thức hoạt động kinh doanh chính là bán các sản phẩm thực phẩm và các vật dụng có liên quan. Từ này bao gồm các khu tạp hóa riêng trong các cửa hàng tổng hợp nhưng không bao gồm các tiệm bán đồ ăn ngay (deli), các tiệm nông thôn hoặc các tiệm bách hóa tổng hợp, và các cơ sở bán đồ tạp hóa như là mặt hàng phụ.

Nếu quý vị không tìm thấy thông tin muốn biết trong tập sách này, xin gọi Trung Tâm Thông Tin của chúng tôi để nói chuyện với nhân viên đại diện hoặc sử dụng dịch vụ thông tin tự động (xem trang 26).

Tập sách này là phụ thêm cho ấn phẩm 73, Giấy Phép Bán Hàng do tiểu bang California cấp, trong đó trình bày thông tin tổng quát về việc xin giấy phép; sử dụng giấy chứng nhận bán lẻ; thu và khai thuế sử dụng và doanh thu; mua, bán, hoặc ngừng kinh doanh; và lưu giữ hồ sơ. Để xin một bản sao, xin xem trang 26.

Chúng tôi luôn sẵn sàng tiếp nhận ý kiến của quý vị để cải tiến tập sách này hoặc bất kỳ tập sách hướng dẫn nào khác về thuế. Xin gửi ý kiến đóng góp của quý vị tới địa chỉ sau đây:

Audit and Information Section
Board of Equalization
450 N Street MIC:44
P.O. Box 942879
Sacramento, CA 94279-0044

Lưu ý: Tập hướng dẫn này tóm lược các luật lệ và qui định thích ứng đang được áp dụng trong khi soạn thảo tập tài liệu này, như đã được ghi trên trang bìa. Tuy nhiên, từ đó đến nay luật lệ và các qui định có thể đã có những thay đổi. Nếu có sự mâu thuẫn của nội dung trong tập sách này và luật pháp, luật pháp sẽ có giá trị kiểm soát.

Các Hướng Dẫn về
Thuế dành cho
Các Tiệm Tạp Hóa

Tháng Bảy năm 2004

Lưu ý: Chúng tôi cung cấp bản dịch ấn phẩm này để quý vị tiện dụng. Bản dịch này không dùng để thay thế nguyên bản tiếng Anh. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa nội dung trong nguyên bản tiếng Anh của ấn phẩm 31 và bản dịch này, nội dung diễn đạt trong nguyên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng.

MỤC LỤC

1. Áp Dụng Tông Quát về Thuế	1
Các Loại Hàng Chịu Thuế và Không Chịu Thuế	1
Doanh thu tờ khai phán	2
Các loại tờ khai miễn thuế	2
Các giấy quan tàng và các giấy hàng hóa	2
Nơi trang trí bịnh nôông không theo sốa nội nôông	3
Các Sain Phán Bồi Sung Dinh Dõông	4
Các Sain Phán Dõông Tháo	4
Các Loại Thủ Ánh Nau Nõng	5
Bõa an nõng goi mang veanhao	5
Các Dịch Vui Phuic Vui Ánh Uong	5
Các Le Phí và Thõông Vui Linh Tinh	6
Thuế Tài Sinh Phe Lieu của California	6
Viết Giảm Giai Thuốc Lai	7
Phiếu Giảm Giá	8
Phiếu Thủ Phán Liên Bang	9
In Rõ Phim Ánh	10
Vé Soi	10
Nhật Bao và Tài Chí Ninh Ký	11
Lé Phí Trai Tài Chó Bain Hàng	11
Theo Nhóm Thoại Trai Trõ Phán Vai Trõ Dán	11
Viết Cho Thuế Môôin	11
Viết Bain Tai Sain Võn	12
Hàng Hoá Tieu Thuí Nói Bồi	12
Các Mày Bain Hàng	13
2. Viết Khai Thuế Nhõng Nieu Càn Naç Biêt Löu Yù	14
Tổng Soái Doanh Thu	14
Các Phõông Phap Tính Soái Bain Thủ Phán Miễn và Cõi Chịu Thuế	14
Phõông phap mua-tyileä (công thõi của các tiém taip phán)	15
Phõông phap mua-tyileä cai biến	18
Chi phí công vôi mõi giao ñanh daú - hàng hoá phái nõng thuế	19
Phõông phap kiêm kei hàng hoá bain leü	22
Các heitõng ra giao biến bang may ñien töi	22
Các Höóng Dain và Thuế danh cho Các Tiém Tap Hoá	
Tháng Bay năm 2004	

2. Baiô Caô Khai Thuei Caô phöông phap tinh toan caô khoain doanh thu	
töô thöic pham nööic mieñ thuei va caô khoain doanh thu phai traithuei (phan	
tiep theo)	
Caô phöông phap khai	23
Tinh thuei bain hang bang maiy tinh tieñ	23
Tinh doanh thu bain hang phai chieu thuei tai maiy tinh tieñ	23
Caô khoain tieñ ööic tinh	23
Caô Khoain Khaú Tröi	23
Caô Khoain Mat Mat	24
Hao Huit	24
Cööp, Troim Cap, Lay Cap Trong Cöia Tieñ	24
Caô Khoain Nöi That Thu	24
3. Ñeñ Biêt Them Chi Tieñ	26
4. Phui Luic: Caô Nhoim Sañ Pham Nööic Bain Tai Caô Tieñ	
Taip Hoia	30
Tham doryükien nöic giaû	33

1. Áp dụng tổng quát về thuế

Nhiều quan trọng lai quy định về cần phải biết khai налог phải nộp thuế của doanh thu tờ viết bao gồm phẩm, hàng hóa và các tài sản có hình khai. Một số khoản doanh thu sẽ phải nộp thuế con một số khoản khai sẽ không phải nộp thuế. Chỗ này nói thiết kế để giải đáp nhiều thắc mắc mà không người bán nộp tờ báo thông báo ra. Nếu cần hỏi câu hỏi về không nộp giải đáp, xin liên lạc với Trung Tâm Thông Tin của chúng tôi để nhận giúp đỡ, 800-400-7115.

Ví dụ của các loại hàng chịu thuế và không chịu thuế

Các ví dụ sau đây chỉ tính cách minh họa và không phải điển cho tất cả các loại hàng chịu thuế và không chịu thuế

Các khoản doanh thu phải nộp thuế

Thuế doanh thu thường áp dụng cho các khoản doanh thu tờ

- Các loại thuốc mua tại quầy không cần toa, thí dụ nhô aspirin, các loại xiro chà ho, viên kẹo ho, viên ngâm chà nau hoang, và v.v...
- Các phuy kiền ní kem cần dùng thuốc, nhô chôi, nhô cỏ khí, và nhoga dùng
- Sách với và các an phẩm
- Bao và taip chí nguyệt san
- My phẩm
- Nhà uống cùi cùi
- Nhà uống nhẹ cùi ga và các loại nhà uống pha
- Nhôc cùi ga và boi khí
- Các sản phẩm thuốc lá
- Các chất boi döông an kieung
- Thuốc kẹo gum (Nicorette, Aspergum)
- Xaibong hoac boi giat
- Mai chuip hình và phim
- Quần áo
- Nail lanh
- Nhà thể thao
- Nhà dành cho trẻ em
- Các nhà tiếp liệu và thôic phẩm danh cho thuỷ nuôi trong nhà
- Các loại thôic phẩm nhôc che biển noing sói (xem trang 5)
- Thôic phẩm nhôc bàn neatieu dung tai cô sôicuia quy định (xem các trang 5-6)
- Nhà nội thất và dụng cụ nhôc sói dung trong một hoạt động nhôi hoai phải cùi giấy phép bán hàng, nếu nhôc bàn tai nội bàn leui

Các Loại Hàng Không Chịu Thuế

Thuế doanh thu thường không áp dụng cho các khoản doanh thu tờ

- Các sản phẩm thôic phẩm. Nhiều bao gồm thôic phẩm danh cho treu nhuộm nhôong nhuân tao, keo, keo gum, kem, nhôa trang trí bằng kem, kem muối, nhôc rau và trái cây, quai oliu, hành và quả anh đào ngâm rööiu.
- Các loại thôic phẩm cũng bao gồm nhôa uống và các nhôa pha chế cocktail không cùi cùi hoac không cùi ga. Nhôc miein thuế cho dù nhôc bàn dööii daeng long hay daeng nhong lanh.
- Nhôc. Nhôc nhong chai không cùi ga, nhôc uống không cùi boi khí
- Sôa nhôc hay boi cho treu em (keo cau Isomil)
- Pedialyte
- Rööiu vang dung neat nau
- Các loại nhôa uống thể thao không cùi ga (Gatorade, Powerade, All-Sport)
- Thanh Dinh Dööing Edge Bars, Energy Bars, Power Bars
- Thanh Granola Bars
- Martinelli's Sparkling Cider
- Theuñien thoai (xem trang 11)

Các Höóng Dain và
Thueidanh cho
Các Tiem Tap Hoa

Thang Bai năm 2004

Trang 1

Doanh thu tời thöic phäim

Mặc dù doanh thu tời thöic phäim cho con ngööi tiêu dung thöong nööc mieñ thueá cung coinhieu khoain doanh thu tời thöic phäim phai nöing thueá Thí dui, quyï vò phai khai thueá cho caic khoain doanh thu tời caic loai thöic phäim nööc bain ñeå tiêu dung trong khu nhacuå quyï vò. Do mot soå khoain doanh thu tời thöic phäim phai nöing thueá nieù quan trọng quyï vò phai hieu nhöing tröong hüp coitinh thueá

■ Caic loai thöic phäim nööc mieñ thueá

Doanh thu tời thöic phäim cho con ngööi tiêu thuï thöong nööc mieñ thueá Tuy nhieñ, neu mot vat dung khang hoå nui nieù kien nööc coi lauthöic phäim, hoac neu vat nöi khang nööc bain cho con ngööi tiêu dung, noå vat nöi thöong phai traithueá

Thí dui, caic noå vat sau ñay khang hoå nui nieù kien nööc coi lauthöic phäim vat do noü phai traithueá

- Nau lainh
- Thuoc mua taii quay khang can toa
- Noå uong coi coi
- Chat chiet xuat nhuom mau
- Caic sain phäim thuoc lai
- Caic sain phäim boåsung dinh dööng
- Caic loaii noå uong coi ga, trong noå bao goi caic loaii noå uong noå lainh coi ga, thí dui nhö "Slushies" (cung xem phän ghi chui ôi dööd)

Töong töi nhö vaÿ, mot loaii thöic phäim nööc bain neå söå dung cho choi meo, chim vaø caic loaii thuù nuoå khac trong nhac hoac nööc söå dung lam moi cau cau neå phai nöing thueá vì loaii thöic phäim noå khang nööc bain neå cho ngööi söå dung.

Löu yì caic loaii nööc traï cay coi ga. Caic sain phäim coi ga vaø hoå nui nieù kien nööc coi lau nööc traï cay 100 phän tram töi nhieñ neå khang phai traithueá Neå nööc traï cay coi chat baå quan, thí dui nhö sodium benzoate, hoac bat kyø chat phui gia naø khac, loaii nööc traï cay noå khang nööc coi lau nööc traï cay töi nhieñ vaø phai traï thueá

■ Caic gioiquaøtang vaøcaic goi hang khac ket hüp caic sain phäim khang phai lau thöic phäim vaøcaic loaii thöic phäim nööc mieñ thueá toan boågoi noå nööc coi lau doanh thu thöic phäim mieñ thueá neu

- Neå quyï vò bain mot goi ket hüp, trong noå bao goi caic sain phäim khang phai lau thöic phäim vaøcaic loaii thöic phäim nööc mieñ thueá toan boågoi noå nööc coi lau doanh thu thöic phäim mieñ thueá neu
- Giautro bain leicuå caic loaii thöic phäim trong noå chieäm ít nhat 90 phän tram giautro bain leicuå toan boågoi noü vaø
 - Giautro bain leicuå hüp nöing goi thöic phäim noå bằng 50 phän tram hoac ít hon giautro bain leicuå toan boågoi thöic phäim

Nếu quy định bán một gói hàng gồm chung nhiều loại hàng mà không hỏi thuế cả hai niêm kíp trên, thuế sẽ không áp dụng cho giá bán của toàn bộ gói hàng, trừ khi trị giá của các thóc phàm không miễn thuế (xem thí dụ 2 ở phần dưới).

Thí dụ 1

Quy định bán một gói quà tặng trị giá \$60, trong đó bao gồm các món sau đây:

Gia trị Bán Lẻ

Trái cây, pho mát, bánh quy lát (các loại thóc phàm không miễn thuế)	\$ 45.00
Dao cắt pho mát cô nhồi (sản phẩm không phải là thóc phàm)	<u>5.00</u>
<i>Tổng giá trị của gói quà tặng</i>	\$ 50.00
Chiết giá	<u>10.00</u>
<i>Tổng giá của toàn bộ gói quà tặng</i>	\$ 60.00

Số tiền \$60 không coi là doanh thu bán thóc phàm không miễn thuế vì số tiền này hỏi thuế cả hai niêm kíp trên. Giá trị của các loại thóc phàm trong chiết giá là \$45.00, có nghĩa là bằng ít nhất 90 phần trăm tổng giá trị \$50 của tất cả các món không trong chiết giá (nếu còn giá trị của hộp không (chiết giá) là \$10, có nghĩa là chia cho tối 50 phần trăm giá trị bán lẻ của toàn bộ chiết giá)

Thí dụ 2

Quy định bán một khay nướng không ăn tiệc với giá \$30, trong đó bao gồm các món sau đây:

Gia trị Bán Lẻ

Thịt và pho mát (các loại thóc phàm không miễn thuế)	\$ 22.00
Dao nón ăn (sản phẩm không phải là thóc phàm)	<u>5.00</u>
<i>Tổng giá trị của khay thóc phàm</i>	\$ 27.00
Chiết khay	<u>3.00</u>
<i>Tổng mức giá của toàn bộ chiết khay thóc phàm</i>	\$ 30.00

Trong thí dụ này, giá trị bán lẻ của các thóc phàm chia cho tối 90 phần trăm giá trị bán lẻ của toàn bộ không thỏi có trong khay thóc phàm ($\$22 / \$27 = 81\%$). Do đó thuế áp dụng cho giá bán của khay thóc phàm không tròn ni giá trị bán lẻ của các loại thóc phàm không miễn thuế (có nghĩa là tính thuế cho giá trị bán lẻ của chiết khay và nón dao nón).

Lưu ý: Hoàn toàn quy định phải ghi riêng giá trị của các thóc phàm và các vật dụng không phải là thóc phàm, và các giá trị không có taich riêng trong họa không biến lại.

■ Nội dung trang trí bánh không thể so sánh với nhau

Nếu quy định bán một chiếc bánh hoặc các loại bánh nướng khác có bao gồm các nội dung trang trí có sẵn, quy định phải khai thuế trên giá bán lẻ của các vật dụng trang

Các Hộ kinh Doanh và
Thue dành cho
Các Tiệm Tap Hoa

Tháng Ba năm 2004

Trang 3

trí ñoùneú caic vañ dung nay chieñ 50 phañt træm hoac hñon tøng gaiutø bain leicuia chieñ bain hoac ñoabainh nööing noù Quyivø phai taich rieñg gaiutø cuù caic vañ trang trí vñi möc gaiutø chieñ bain hoac ñoabainh nööing, vañquyivø phai tñnh thueadøa treñg gaiutø bain leicuia caic ñoatrang trí noù

Löu yì Quyivø coitheñakhai rieñg gaiutø bain leicuia caic ñoatrang trí treñ hoa ñôn. Neù quyivø coùlam nhö vaÿ, vañcaic ñoatrang trí laocoanøn, quyivø phai khai thueadøa treñ gaiutø bain leicuia caic ñoatrang trí noùcho duñoatrang trí nay coùchieñ ít nhai 50 phañt træm tñng gaiutø bain leicuia chieñ bain hoac ñoabainh nööing noùhay khoøng.

■ Caic Sain Pham Boi Sung Dinh Dööing (caic loaii thöic pham gioi gìn söi khoë)

Thueadoanh thu thööong ap dung cho caic loaii thuoc ñoöic bao cheadööi daing ñoöic, bot, hñit, thuoc vieñ, thuoc vieñ con nhoøng, keo ngam vañdaing vieñ ñoöic bain theo hình thöic chat boadööing an kieñg hoac chat phui them. Neù moù vañ dung ñoöic bain theo moù trong caic daing cui theñ nay, quyivø coitheñap dung caic bién phap sau ñay ñeáxat ñønh xem vañ dung ñoùcoiphai traithueadoanh thu.

- Neù moù ñoàvañ coùnhain hoac bao goi ghi lauthöic pham boadööing, thöic pham phui, chat boadööing an kieñg, hoac chat phui an kieñg, doanh thu töi vieñ bain sain pham ñoùphai traithueadoanh thu.
- Neù moù ñoàvañ ñoöic keatoa hoac danh rieñg ñeáchöa caic chöing beñh cui theñ lieñ quan töi an kieñg hoac ñeátang hoac gaiam caic nganh dinh dööing cuù con ngööi lieñ quan töi sinh töi chat ñaim, khoang chat hoac calori, doanh thu töi vieñ bain loaii sain pham ñoùseóphai ñoòng thueadoanh thu.
- Neù moù ñoàvañ thuoc moù trong caic daing qui ñønh noùtreñ, sain pham ñoù coitheñphai ñoòng thueadoanh ñoöic nhain biet lauchat boiañ kieñg, maëc duñsain pham ñoùkhoøng ñoöic moatainhö vaÿ treñ bao goi vañkhoøng nhain mainh töi thanh phan sinh töi chat ñaim, khoang chat hoac calori cuù sain pham ñoù Caic ví du bao goi ñaù gan caù, ñaù chieñ xuat törmam luu mì, vañcaic sain pham axít amin.

■ Caic Sain Pham Dööic Thaò

Doanh thu töi caic loaii thaò moù, trong ñoùbao goi caitrauvañcaic vieñ traÿ phai traithueadoanh

- Coùnhöing lõi xaii nhain veàmat y khoa treñ nhain hoac bao goi, hoac trong caic catalog quaing caid, töithoang tin, hoac thoang tin khac ñoöic cung cap cung vñi sain pham ñoù hoac
- Caic sain pham ñoöic dain nhain, ñoòng goi, hoac ñoöic tiep thi lauthöic pham boadööing.

Neù moù loaii thaò moù khoøng ñoöic tiep thi hoac bain nhö ñoöic trình bay òi treñ, loaii thaò moù ñoù ñoöic coi lauthöic pham ñoöic mieñ thuea

Ñeám minh hoa, neù moù loaii thaò moù ñoöic tiep thi vñi caic lõi quaing caid chung chung veàtaic dung giüp ngööi dung "caim thaÿ khoë hon", caù noù ñoùkhoøng ñoöic coi lai lõi tuyen boiveàmat y khoa. Tuy nhien, neù lõi quaing caid noù raing caic loaii thaò moù ñoùcoùcaic ñaëc ñieäm chöa beñh tøng quat hoac chöa khoï

bệnh hoặc làm dịu bôr mót soá bệnh nhẹ, thí dụ nhö Gypsy Cold Care Tea và Breathe Easy Tea, caic sain pham ñoï ñööic coi lauthuoç mua taii quay khöng cañ toa, vaðoanh thu törvieç bain caic sain pham ñoï seøphai traüthueá

■ Caic Loaii Thöic Äh Nau Noing

Doanh thu törc caic loaii thöic pham ñoï cheabien noing sót phai traüthueá doanh thu, bat keäthöic pham ñoï ñööic bain ñeådung ngay taii cô sôihay mang veànhau

Mot loaii thöic pham ñoï coi lauthöic pham cheabien noing sót neu thöic pham ñoï ñööic haïm noing töi nhiet ñoä cao hön nhiet ñoä trong phong. Thöic pham noing ñoï coi lauthöic pham ñoï cheabien noing sót, ngay caikhi thöic pham ñoï ñao nguoï khi bain vi thöic pham ñoï launham muc ñich ñeåbain dööi daing thöic pham noing.

Caic ví duí veàcaic loaii thöic pham cheabien noing sót bao goïm bainh pizza noing, thit gañnoing barbecue noing, sööm boø noing, baþ rang noing, vaøhaiï quaï rang noing(neu quyï vò bain hat quaï törmot thung kín ñeåbay bain, ñoï lâm noing qua vieç sói dung chao ñen thöong thöong, doanh thu bainhang seø ñööic coi laðoanh thu bain ñoä thöic pham noing sót vaøphai ñoïng thueá doanh thu). ñoïc xuyï, ñoïc dung, vaøsup cuïng ñoïc coi laðcaic loaii thöic pham ñoï cheabien noing sót, do ñoï phai ñoïng thueá doanh thu. Tuy nhieñ, khöng phai traüthueá cho doanh thu törc caic loaii thöic pham noing noing sót, caøpheånoing, vaøcaic loaii ñoäuong noing khaiç neu ñoïc bain rieång vaøbain ñeå mang veànhau

Caic loaii thöic pham ñoï cheabien noing sót cuïng bao goïm caic loaii thöic pham noing vaølañh ket höip vaø ñoïc bain theo mot möic giaù Caic ví duí bao goïm ñoä añ ket höip baþ caï troïn kem, bainh myønoing vaøthit gañnoing ñoïc bain theo mot möic giaù con bainh vong vaøcaøpheå ñoïc bain theo mot möic giaù

■ Doanh thu bain caic goï thöic añ mang veànhau khöng bao goïm caic ñoäuong sót

Neu quyï vò bain mot böä añ ket höip ñeå mang veànhau trong ñoï bao goïm ñoä añ nguoï vaø ñoäuong coïga, phan giaï bain cuïa ñoäuong coïga ñoï phai traüthueá Neu böä añ ket höip ñoucoï ñoä añ nguoï vaømot ñoäuong khöng phai lañ ñoäuong coïga, doanh thu cuïa böä añ troïn goï ñou khöng phai tinh thueá

Ví duï: Quyï vò bain ket höip mot chiec bainh xang uyich lañh, khoai taÿ thai laït, vaøtraøñai voi mot möic giaù goip chung thi soá tieñ thu ñoïc khöng phai traüthueá Quyï vò bain goï hang töong töi nhöng coï ñoäuong soâña coïga thi phan giaï bain cuïa lon soâña ñoï phai traüthueá

■ Caic Dích Vui Phuic Vui Äh Uoing

Thöic pham ñoïc bain ñeå añ taii bain, gheå vv., maøquyï vò cung cap

Neu tieñ cuïa quyï vò coïquay añ nhei, quay bain ñoïc soda, phong añ hoac hoat ñoïng töong töi, quyï vò phai khai thueá doanh thu cho caic khoain doanh thu törvieç bain bainh sandwich, kem vaøcaic loaii thöic pham khaiç neu caic loaii thöic pham naÿ ñoïc bain ñeådung taii bain, gheå hoac mat quay hoac bang khay, ly, ñia hoac caic loaii bat ñia maøquyï vò cung cap. Thí duï, neu quyï vò cung cap bain añ daing

Caic Hööing Dañ veà
Thueádanh cho
Caic Tieñ Tap Hoa

Thang Bay năm 2004

Trang 5

những hoạt động ngoài trong khu vực bán ngoại deli, quy định phải trả thuế cho các tổ chức phái ngoài bán неа dùng tại quầy không

Bán ngoài mang về nhà

Thông thường, doanh thu bán ngoài mang về nhà không phải trả thuế (xem trang 5). Nếu quy định xin miễn thuế cho loại thuế phái ngoài không bán неа mang về nhà quy định phải chia sẻ minh rằng không có công việc kinh doanh nào không cung cấp nội bộ không được ngay. Nếu có công việc kinh doanh không có công việc kinh doanh thu phái trả thuế không phải trả thuế tại cửa hàng Biển Lai cửa quy định sẽ bao gồm bằng tờ khai đăng ký tiền mặt riêng, bán sao cửa các hóa đơn hoặc hóa đơn số thông tin khai công việc kinh doanh qua thuế kiểm toán.

Lỗi ý

- Doanh thu bán ngoài mang về nhà có thể phải nộp thuế nếu hơn 80 phần trăm doanh thu cửa tiệm quy định là doanh thu từ việc bán không bán không hoạt động tại cửa hàng.
- Thông tin trong ảnh phim này là dành cho các tiệm tạp hóa. Các tiệm Deli và các công ty không mai khai bán ngoài tạp hóa nhỏ là phi phái nên xem ảnh phim 22, Cảnh Lỗi Khuyến Vui Thuế cho Ngành Phúc Vui An Uống.

Phúc Vui An Uống

Quy định không coi là công việc kinh doanh vì mục đích tính thuế nếu quy định công việc vui công việc kinh doanh không cho khai hàng tại cửa hàng không quy định. Nếu quy định bán hàng với tờ khai là công việc kinh doanh nhỏ là phi phái nên xem ảnh phim 22, Cảnh Lỗi Khuyến Vui Thuế cho Ngành Phúc Vui An Uống, trong đó có một chia sẻ công việc kinh doanh vui không.

Lỗi ý Nếu quy định chia sẻ công việc kinh doanh – mà quy định không sử dụng nhân viên cửa hàng quy định, nhà, bán ghe riêng cửa hàng quy định và v.v... không phải vui không, quy định không coi là công việc kinh doanh không khai báo không phải là công việc kinh doanh, quy định phải trả thuế cho các kinh doanh thu nhỏ không trình bày trong ảnh phim này).

Các Lỗi Phí và Thông Tin Linh Tinh

Thông tin sau đây áp dụng cho nhiều dạng doanh thu và các kinh doanh chi phí phát sinh tại các tiệm tạp hóa. Nếu quy định cần biết thêm chi tiết xin gọi Trung Tâm Thông Tin cửa hàng tại số 800-400-7115.

Thue Tai Sinh Phe Lieu cua California

Chung tôi coi là công việc kinh doanh không tính thuế không với các kinh doanh leaphi Giai Trò Hoan Trai tai Tieu Bang California (CRV) cho các thùng không theo tại nắp không. Nếu thuế doanh thu áp dụng cho soái tiễn thu không nộp tờ khai nộp leaphi CRV phải nộp thuế. Nếu thuế doanh thu không áp dụng cho soái tiễn thu không nộp tờ khai nộp leaphi CRV không phải trả thuế

Nếu thuế doanh thu có áp dụng, soái tiền phải trả dởa trên soái tiền thu nỗi tòi viết bain nօà uօng nօi vaø goø vaø soái tiền nօic tính cho CRV (Löu yì Nếu quyì vò cho nօà uօng vaø chæ tính leaphí CRV, leaphí CRV nօi vaø phải nօing thuếá)

Các ví dụ về các loại nօà uօng bain phải trả thuếá

- Bia vaø các loại nօà uօng nօic lein men khaic
- Nօic khoaing vaø nօic soda coøga
- Nօà uօng nhei coøga dօoi daeng loing
- Nօà uօng coøpha rօou vang vaø các loại nօà uօng coøpha coøn khaic lainh

Các ví dụ về các khoain doanh thu nօà uօng không phải trả thuếá

- Nօic traii cay töi nhieñ nguyen chat 100 phan tram không coøga
- Nօic nօing chai không coø boi vaø không coøga

Löu yì Chöong trình CRV nօic nien hanh bôi Cô Quan Baø Ton Tieu Bang California, Phan Ban Tai Cheä Nếu quyì vò coøthaç mat veø khoain leaphí nay hay catch thöi xin khoain leaphí nay, xin lieñ laic vòi cô quan nay. Xin xem các trang veø Chính Quyeñ Tieu Bang trong danh bañ nien thoai hoac töi trang mang nien toain taii nօa chæ www.consrv.ca.gov/dor/index.htm.

Viec Giam Giai Thuoc Lai

Nếu quyì vò mua thuoc lai töø mot nhaø phan phoi hay ngoøi bain hang vaønhañ nօic khoain mua -hai-giai töø nhaø cheä taø thuoc lai hay mot neø tam nhañ neø nioi lai viet häi giam bain thuoc lai thi quyì vò seø phai chòu thuếá cho soái tiền nօic giam bôi maø quyì vò nhañ nօic. Nieùu nay laønuing cho duø soái tiền giam giam nօic traü cho quyì vò hay haøng phan phoi cuøa quyì vò thay mat cho quyì vò. Töong töi nhö vaøy, quyì vò phai trả thuếá cho duø quyì vò coøphai hoan traümot töø phieu khuyen mai, nhañ dain, hoac hoan thanh caic yeøi cau khaic.

Soái tiền thuếá phai trả seø dobia trên "tổng doanh thu trööc khi trööcaic khoain" cho moøn hang nօic bain nօi – coønghia laø soái tiền giam giam vaø soái tiền maø khaich hang cuøa quyì vò niaø traü Thí duø, giam sölø ràng bình thöong quyì vò bain mot goøi thuoc lai vòi giam lai \$5.00, nhöng theo keø hoach giam -giam-mua, quyì vò nօong yø bain goøi thuoc nioi vòi giam lai \$4.50 vaønhañ lai töø nhaø sañ xuất \$0.50. Soái tiền thuếá phai trả nօic dobia trên \$5.00 maø quyì vò nhañ nօic cho viet bain hang nay.

Cần phai ghi nhañ rằng viet häi giam theo chöong trình mua-hai-giai thi khaic vòi viet giam giam-mua hay khau tröömaøcaic ngoøi bain hang neønghø rieng neø giam giam bain thuoc lai. Các khoain tieñ giam giam vaøtieñ khau tröønøi khoang lieñ quan töi soái tiền giam giam cuøa hang sañ xuất hoac mot neø tam nhañ khaic vaø không phai trả thuếá

Phieu giam giam

Hieñ nay coønhièu chöong trình giam giam dօoi hình thöi phieu khuyen mai maø caic tieñ taip hoaø aip duøng. Tuy nhieñ, caic chöong trình nay thöong nօic chia thanh hai haøng muic: phieu giam giam nօic caønhañ caic tieñ bain nօa taip hoaø goøi ní hoac niaøng baø, vaø phieu giam giam giam do caic haøng sañ xuất goøi ní hoac niaøng baø. Caic haøng muic nay nօic trình bay trong phan dօoi nay.

Các Hööing Dain veø
Thueádanhh cho
Các Tiem Taip Hoaø

Thang Bay năm 2004

Trang 7

Lưu ý: Quyết định không phải trả thuế cho các tờ phiếu giảm giá và không sử dụng cho các loại thuế phán không phải nộp thuế

Phieu giảm giá và hàng bán le

Nếu quyết định hoặc gọi là phiếu giảm giá có thể sử dụng không cho hàng hóa mua tại tiệm của quyết định và nếu quyết định không không hàng sản xuất hoàn trả doanh nghiệp kinh doanh, ghi chính thời gian phiếu giảm giá và số tiền mà giảm giá. Do nội quyết định phải trả thuế cho giảm giá sau khi không giảm giá.

Các khoản tiền giảm giá bằng tiền mặt có thể không trao đổi các khoản doanh thu phải trả thuế và không khai nếu toàn bộ số tiền doanh thu nội khi chia trả không số tiền giảm giá không bao gồm trong tổng doanh thu mà quyết định khai. Tất nhiên, nếu một hàng sản xuất hoàn trả cho quyết định theo chương trình này doanh trên các phiếu giảm giá không sử dụng, số tiền hoàn trả sẽ không góp vào trong doanh thu trả không khi trả không các khoản của quyết định viết bán sản phẩm và không phải là số tiền không khai trả.

Phieu giảm giá và hàng sản xuất

Khi một hàng không bán hoặc gọi là các tờ phiếu giảm giá trong nội công việc soái tiền mà giảm giá bán sản phẩm sẽ không giảm bớt, số tiền hoàn trả mà quyết định nhận không trả hàng sản xuất cho các tờ phiếu giảm giá này, không kể tiền leaphi xóilýgiao dịch, sẽ không coi là một phần trong tổng doanh thu trả không khi trả không các khoản thu không trả việc bán sản phẩm nội và không phải là khoản tiền không khai trả. Quyết định phải trả thuế cho tổng số doanh thu trả không khi trả các khoản, thu không trả việc bán hàng hóa phải trả thuế mà dù không hàng trả một phần của giảm giá bán và không sản xuất trả một phần khai.

Số tiền mà quyết định nhận không trả hàng sản xuất doanh nghiệp không trả leaphi xóilýgiao dịch không không coi là một phần trong doanh thu trả không khi trả các khoản của quyết định. Tuy nhiên, nhiều tiệm sử dụng các trung tâm hoàn trả tiền cho phiếu giảm giá và có tính leaphi cho các dịch vụ của họ. Nếu leaphi dịch vụ của trung tâm hoàn trả tiền cho phiếu giảm giá và cao hơn leaphi xóilýgiao dịch mà hàng sản xuất cho phép, số tiền leaphi với quyết định sẽ không không trả vào doanh thu trả không khi trả các khoản của quyết định.

Vì số tiền của hàng sản xuất thường là giao dịch ghi trên tờ phiếu giảm giá quyết định không cần phải nhiều thành doanh thu khai thuế của quyết định nếu doanh thu khai thuế cho sản phẩm không không giảm bớt giao dịch ghi trên tờ phiếu giảm giá nội. Tuy nhiên, nếu số tiền doanh thu ghi lại không giảm bớt số tiền ghi trên tờ phiếu giảm giá số tiền giảm giá nhận không phải không góp vào trong doanh thu mà quyết định khai thuế.

Các tờ phiếu giảm giá hai lần

Khi một tờ phiếu giảm giá hai lần không sử dụng – trong nội bao gồm cả phiếu giảm giá của hàng sản xuất và phiếu giảm giá tại tiệm của chính hàng bán le - thuế doanh thu phải không tính dồn trên mỗi giao dịch thường thường của hàng hóa phải trả thuế sau khi chia trả không giao dịch tiền mặt hoặc giao dịch danh nghĩa của tờ phiếu giảm giá của riêng tiệm bán le không.

Theo cau lai boi giam giam cuu tieu tap hoa

Nếu quy định về cách không chênh lệch giá và khai hàng qua việc sử dụng "theo cau lai boi giam giam", so với giá không phải trả thuế. Nếu khai thuế loại thuế này không coi nhau là giam giá bằng tiền mặt. Một số tiền cũng có cách không chênh lệch theo cau lai boi thi dù nhau phieu giam giam hoặc "tien thuong them" dora trên cau khoan mua cuu khaich hang trong một giao dịch nhất định. Các cách không chênh lệch giá "thuong them" này cũng không phải trả thuế vì chúng không coi là cách không chênh lệch giá bằng tiền mặt của hàng bain leu

Phieu Thoc Pham Lieu Bang

Các tài sản cần nhận hóa hình không bain neaknai là phieu thoc pham cuu lieu bang không miein thuế sử dụng và doanh thu. Nếu này bao gồm các khoản doanh thu mà nếu không seophai trả thuế. Ví dụ, doanh thu từ việc bán các loại nông nghiệp có giao thuong phai trả thuế không nếu các khoản doanh thu này không bằng phieu thoc pham cuu lieu bang, so với doanh thu không seaknai miein thuế.

Nếu quy định về bain hàng neaknai là phieu thoc pham, quy định về phai chịu trách nhiệm và các khoản doanh thu của các món nông thuong phai neaknai thuế mà khaich hang mua bằng phieu thoc pham neaknai khai thuế sử dụng và doanh thu một cách thích hợp.

Thay vì tính toán riêng cho các khoản doanh thu này, quy định về cách áp dụng một trong hai phương pháp này không chấp thuận sau đây là tính toán so với khai tròn không phép cho các phieu thoc pham không sử dụng:

Phuong phap 1. Quy định về cách tròn và bain khai thuế sử dụng và doanh thu hai phần trăm tổng số tiền tờ/các phieu thoc pham không sử dụng trong khoảng thời gian quy định khai thuế

Phuong phap 2. Quy định về cách khai tròn mỗi khoản cao hơn 2 phần trăm nếu kết quả tính toán trong Phương Pháp 2 có mức phần trăm cao hơn.

Trong trang sau minh họa cách mức tính toán mỗi phần trăm theo phương pháp này.

Ví dụ:

Tổng các khoản mua sau này cho giai đoạn khai thuế của quý vì:

Các món hàng thông thường phải trả thuế \$5,000 (a)
và có thể mua bằng phiếu thôc phám

Các loại thôc phám không miễn	\$130,000 (b)
Tổng cộng	\$135,000 (c)

Mỗi phần trăm không phép áp dụng cho toàn bộ các phiếu thôc phám không sử dụng không tính toàn bộ sau:

$$(a) \$5,000 \div (c) \$135,000 = 3.7\%$$

Lưu ý: Ngoài tiêu dùng không không dung phiếu thôc phám nếu mua các món hàng nhỏ hoặc uống cồn cồn, sản phẩm thuộc loại nhỏ dành cho thuỷ nuối trong nhà xưởng, các sản phẩm giấy, sinh tố thôc phám an ngay tại tiệm hoặc nhỏ ăn noing sot. Nếu quy định sử dụng phông pháp này, hãy biết rằng các món hàng này không bao gồm trong tổng cộng số tiền cho Các Món Hàng thông thường phải nộp thuế và có thể không mua bằng phiếu thôc phám.

In Rõa Phim Anh

Thueáthông áp dụng cho tất cả các khoản leaphí liên quan tới việc rõa phim ảnh, trong đó bao gồm cả các khoản leaphí

- Phông naii hình
- Nôa các bôic hình chụp vào đĩa CD, DVD, hoặc nôa mềm
- In các bôic hình từ một phông tiền lôu trôi bằng kỹ thuật số

Thông tin thuế cho các khoản leaphí in màu và/hoặc màu cho các bôic hình mới. Tuy nhiên, các khoản leaphí không ghi chi tiết tổng mức thuế rõa phim ảnh từ phim mà phôi sang của kinh hàng thông thường không phải nộp thuế Khoản này cần phải không taich riêng với các khoản leaphí rõa phim bằng qui trình nộp không (phải nộp thuế). Qui trình nộp không bao gồm việc rõa phim thành âm thanh và chuyển thành dôông bain, thông dôông đang tờ chieu hoặc phim chieu ôi nha).

Vết Soá

Doanh thu tờ viết bain xoá soá không nằm trong tổng doanh thu trôi khi trôi các khoản của tiêm bain leivì các mục đích trả thuế và không nộp vào trong bain khai thuế và doanh thu của quý vì. Quy định cần thiết lập các thu thuế lôu giòi hoà sô thích hợp để taich riêng các khoản doanh thu tờ xoá soá với doanh thu thông thường. Nếu quy định không lôu giòi hoà sô ghi chép này nêu về các khoản doanh thu tờ xoá soá không miễn thuế các khoản doanh thu nộp có thể bù nhầm lẫn với các khoản doanh thu phải trả thuế

Các Höding Dân và
Thuedanh cho
Các Tiêm Taip Hoa

Tháng Ba năm 2004

Nhật Báo và Tờ Chí Ninh Ký

Doanh thu tờ viết bao bì và các tờ chí ngày san nền phải nộp thuế trước các tờ chí ngày san nền bao theo hình thức là mua dài hạn. Các tiệm bao leibain bao và tờ chí ngày san tài tiệm của mình phải nộp các khoản này và doanh thu phải trả thuế mà họ bao cáo. Nồng độ doanh thu tờ các món nhỏ như catalog, bao nền và sách cũng phải nộp thuế.

Lê Phí Trai Choi Bain Hang (các khoản lê phí sử dụng thuê nhà)

Quyền không phải trả thuế cho các khoản lê phí nộp khai riêng và nộp coi lai lê phí sử dụng thuê nhà. Các khoản lê phí nộp coi liên quan tới lê phí ngân hàng và không nộp coi lai tiền thuê lao cho một khoản tiền bao hàng. Do nộp quyền không nộp yếu cầu khai hàng tráisoátien thuế doanh thu cho khoản lê phí nộp

Thei Nien Thoai Trai Troi C Vao Troi Dan

Thông thường, doanh thu tờ viết bao thuê nhà nộp thuế tráisoátien không phải trả thuế (xem phần ngoại lệ ở dưới). Quyền nộp coi lai bao dịch vụ năm thuê không lai chót không phải lai bao tại sảnh cao nhất hòm hình.

Trodong hoi ngoại le Nen quyền bao thuê nhà nộp thuế tráisoátien theo mức giá trị của chiếc thuê nhà lai nộp và sốt lai chót không phải lai nếu gởi năm thuê trong töông lai, soátien doanh thu nộp phái nộp thuế. Thí dụ, nếu quyền bao một chiếc thuê nhà hết hạn trong nộp coi hình một ngôài nộp tiền hoa cát một chiếc xe ô tô "coi", quyền nộp bao một nộp và sốt lai, do nộp soátien thu nộp tờ viết bao nộp và nộp phái nộp thuế.

Viết Cho Thuê Mô hình

Các bảng hình video và dùng cùi thu hình video

Viết cho thuê các phim video, băng hay碟 DVD nếu tờ nhau sử dụng ngoại mục đích thông mai nếu phải chịu thuế Thuê bao hàng nộp áp dụng nộp với nhõng vui cho thuê nhà và ke caikhì quyền nộp bảo hành thuê bao hàng cho ngôài bao hoa cát coi khai thuê tien thu trên giá mua phim, băng hay碟 video/DVD nộp

Nếu quyền bao thuê mai mức, dùng cùi và phim video/DVD với một soátien tính chung cho cả hai, thuê sẽ tính trên toàn bộ hoa cát tính trên một phần soátien cho thuê. Nếu mai mức và dùng cùi mua năt trả thuê thì sẽ không phải trả thuế trên phần tien tính và viết cho thuê mai mức và dùng cùi nộp. Các soátien thu và phái chịu thuế nộp cần cõi theo ty lê caikhì trả giá hoi ly cho thuê phim/碟 DVD và mai mức, dùng cùi video/DVD mua không trả thuê toàn bộ soátien cho thuê mai mức, dùng cùi và phim video/DVD phải chịu thuế

Nhõng ngôài lai chui tham

Doanh thu cho thuê nhà và quyền bao thuê không phải nộp thuế hoa cát quyền bao thuê phái khai thuê và trả thuê cho tài caikhì một phần khoản doanh thu nộp. Việc nộp sẽ tuy thuộc và viết quyền nộp tráisoátien hoan trả thuê doanh thu hoa cát thuế sử dụng trong soátien mua dùng cùi lai chui tham, nhõ nộp trình bay ôi trang sau.

Các Hóding Dán và
Thueidanh cho
Các Tiệm Tap Hoa

Tháng Bay năm 2004

Trang 11

Quyết định không trai thueá cho mai lau chui tham:

- Quyết định phải cao vay trai thueá cho tài cao cao biển lai thueá trong ñóù bao goàm cao leaphí cho xáoboing vay thuoc tay rõ.

*Quyết định trai thueá cho hàng cung cấp cuà quyết định hoaé quyết định khai thueá sôù dùng trong bain khai thueá cuà mình**

- Nếu khaich hàng cuà quyết định trai tieùn thueá mööön theo hình thoi trai gon moi lain, trong ñóù bao goàm cao dùng cu, xáoboing vay thuoc tay, quyết định bat buoc phải cao vay trai thueá Tuy nhieùn, quyết định ñooic coi lao ngooi sôù dùng xáoboing vay chat tay rõ ñóù vay coi trach nhieùn phải trai thueá cho khoan tieùn quyết định ñao mua cao vay dùng ñóù
- Nếu quyết định rieèng tieùn dùng cu vay tieùn xáoboing vay thuoc tay, quyết định không coi trach nhieùn phải trai thueá cho soái tieùn doanh thu töi viet cho thueá ñóù vay dùng cuv ñóù nhöng phải trai thueá cho soái tieùn doanh thu cho xáoboing vay thuoc tay. Trong ví dui này, quyết định coi theá mua xáoboing vay thuoc tay bang gaiay chöong nhan mua ñeá bain lai.

* Nếu quyết định khai thueá sôù dùng trong bain khai thueá quyết định phải khai khoan mua nay treñhat laengay han cuà kyø khai thueá trong ñóù quyết định ñoa thiet bò nay ra ñeá cho thueá lain ñau tieùn.

■ **Viet bain Tai San Von**

Quyết định phải trai thueá cho khoan doanh thu töi viet bain cao tai san coi ñinh ñooic sôù dùng taii cô sôù kinh doanh cuà quyết định dui nhö cao tuý quay, keä trong bay, gioikhi cau, vay cao mai tính tieùn. Nếu nay lau ñuung cho duscai tai san ñooic bain rieèng theo töng ñoit hoaé ñooic goø chung vay viet bain toan boacô sôù kinh doanh.

■ **Hàng Hoá Tieu Thuü Nói Bo**

Hàng hóa ñaing leaphai chiu thueá mai quyết định mua chöa trai thueá ñeá bain lai nhöng lai ñooic dùng sang nhöng viet khai lau ñoai tööng phải chiu thueá tính treñ gaiay mua cuà hàng hóa. Thí dui veñnhöng moìn ñooic dùng nhö vay goàm coi thuoc tay xáoboing, vay cao mai hàng phải chiu thueá khai mai quyết định mang veñnhau ñem cho bain beø ngooi coing tài hay nhan viet; hoaé tang cho cao toachöic (xem trang tiep theo). Chi phí cuà mai hàng ñoiphai ñooic khai trong Dong 2 trong bain khai thueá cuà quyết định.

Cao tuý gaiay vay cao ñoat tiep lieu ñoing goi vay boi khai ñooic sôù dùng ñeá boi hàng mai quyết định bain coi theá ñooic mua ñeá "bain lai" mai không cần phải trai thueá Tuy nhieùn, cao khoan tieùn mua tài cao cao ñoat tiep lieu khai, thí dui nhö theü ghi gaiay vay cao khoan mua dùng cuv tài tieùn nếu phải ñoing thueá Thoøng thoøng, cao vay dùng nay ñooic mua töi cao hàng cung cấp ñoia phööng, lau nhöng ñoi coi tinh tieùn leaphí hoan trai thueá doanh thu vay khai khoan thueá ñoia Nếu quyết định mua dùng cuv hoaé ñoat tiep lieu ñoia ôi ñoai khai bên ngoai tieùn bang vay không phải trai them thueá khoan tieùn mua ñoia cần phải ñooic ghi trong Dong 2 cuà bain khai

thueá "Cáic Khoain Mua Phai ñoing Thueá Söi Duing".

Löu yïcác khoain quyén tang thién nguyeñ cho cáic töichöic: Quyì vò khøng bat buoc phai khai thueá söi dung neu quyì vò quyén tang tai sain töi lõöing hang hoa bain leïcuâ quyì vò cho mot töachöic hoï ñuïñieu kien, theo ñinh nghĩa trong Qui Cheá 1669, Tröng Bay, Bay Bain, vaï Söi Duing Tai Sain ñööc giöi ñeï Bain Leï Tong Quat. Cáic khoain quyén tang thién nguyeñ cho töachöic khøng hoï ñuïñieu kien theo qui cheá nay ñieu phai traïthueá ñeà xin mot bain sao cuâ Qui Cheá 1669, xin xem trang 26.

Cáic May Bain Hang

Cáic khoain tieñ hoa hoïng nhän ñööc töi nhöing hang söi dung may bain hang töi ñoing coùñat cáic may bain hang töi ñoing trong cô sôïcuâ quyì vò ñieu khøng phai ñoing thueá

Tuy nhieñ, mot soátieñ taïp hoïa bain hang hoïa rieng cuâ mình qua may bain hang töi ñoing. Qui Cheá 1574, *May Bain Hang Töi ñoing*, coùgiai thích veà vietç aip dung thueá ñoi vôi cáic doanh thu töi may bain hang töi ñoing. Ñeà coù mot bain sao ñieu leänay, xin xem trang 26.

Cáic Hööing Dain veà
Thueidanh cho
Cáic Tiem Taïp Hoïa

Thaïng Bay năm 2004

Trang 13

2. Việc Khai Thuế Cá Cảnh Lộ Ý Tưởng Biết Nói Với Cảnh Tiệm Tập Hoà

Thông tin trong chồng này nêu rõ cách soạn và giúp quý vị tính toán một vài số liệu cần thiết để quyết định khai thuế và sử dụng và doanh thu. Nếu quý vị cần biết thêm chi tiết về việc này, vui lòng xem phần hướng dẫn và khai thuế này kèm với bản khai thuế hoặc truy cập trang mạng www.boe.ca.gov để tải xuống một bản sao của án phán 73, Giấy Phép Bán Hàng Do Tiểu Bang California cấp. Quý vị cũng có thể gọi 800-400-7115 để nhận giúp đỡ.

Tổng Số Doanh Thu

Tổng số doanh thu ghi trên tờ khai thuế là quý vị phải bao gồm tổng số thu nhập từ tất cả các doanh nghiệp diễn ra trong thời gian khai thuế. Tổng doanh thu trống khi trừ các khoản bao gồm doanh thu từ các mặt hàng nêu trên miễn thuế cũng như các mặt hàng phải trả thuế. Khoản doanh thu này cũng bao gồm doanh thu từ bán qua thuê/thanh toán của tiệm và doanh thu bán qua thuê/tín dụng.

Doanh thu qua thuê/tín dụng cần nêu rõ khai thuế và không liên quan tới thuê/tín dụng. Doanh thu của quý vị không nêu rõ sẽ bị tính là phí dịch vụ mà không cần thuê/tín dụng và không. Vì số tiền bán hàng cho khách hàng của quý vị không nêu rõ, giá bán bao giờ nên quý vị không nêu rõ phí kinh doanh.

Cách Phỏng Pháp Tính Số Bán Thống Phẩm Miễn Thuế và Cốm Chùa Thuế

Khi khai thuế, quý vị cần kê khai số lượng bán kinh doanh và số tiền doanh thu của các mặt hàng thống phẩm nêu trên miễn thuế và các mặt hàng phải trả thuế miễn là phỏng pháp nêu trên chính xác. Số tiền thuế phải trả cho dù quý vị sử dụng phỏng pháp nào đó, quý vị cũng phải chuẩn bị sẵn sàng để chứng minh bằng hóa đơn ghi chép (còn thuê/nêu rõ số thuế kèm tra xá minh) rằng phỏng pháp quý vị sử dụng tính toán chính xác số tiền thuế phải trả.

Chỗ này bao gồm các phần trình bày và cách phỏng pháp sau đây:

- Phỏng pháp mua-tỷ-le (công thức của các tiệm tập phảm), trang 15-18
- Phỏng pháp mua-tỷ-le cao biến, trang 18
- Phỏng pháp phí toàn công bố phí-hàng hóa chịu thuế, trang 19-21
- Phỏng pháp kiểm kê hàng hóa bán lại, trang 22
- Cảnh báo rủi ro giao tiếp hàng may mắn tối, trang 22
- Tính thuế bán hàng hàng may mắn tối, trang 23
- Tính doanh thu bán hàng phải chịu thuế tại may mắn tối, trang 23
- Cảnh báo tiền ôn tinh, trang 23

Các phỏng pháp nói trên nêu rõ trình bày trong các trang sau đây.

■ Phöông phap mua-tylei (cöng thöic cuä caic tieäm taip pham)

Theo phöông phap nay, quyïu vò tinh toän doanh thu tööthöic pham ñooic mieñ thueä baing caic söi dung cöng thöic so sainh caic *khoain tieäm mua* thöic pham cuä quyïu vò varat caic ñoataip hoia. Cöng thöic nay ñieu chanh soätien hoan traüthueä doanh thu vaøcho keä quai tinh theo möic pham traüm ñooic ap dung cho toäng doanh thu töö ñoataip hoia ñeä xac nönh doanh thu thöic pham ñooic mieñ thueä. Thí dui trinh bay ôi phan dööi seölam saing toücaic thöic söidung phöông phap mua-tylei nay, vaøcho thaüy caic tinh toän caic thöong vui bao gồm caic mat hang khoäng phai laøtaip pham phai chieu thueä.

Nếu söidung phöông phap nay, quyïu vò phai pham taich chinh xac caic *khoain mua* cuä quyïu vò thanh caic haing muic sau ñay: caic loaii thöic pham ñooic mieñ thueä caic ñoataip hoia phai traüthueä vaøcaic ñoaphai traüthueä vaøkhoäng phai laøtaip hoia.

Xem caic trang töö 16 ñeñ 18 ñeäbiët theim chi tieït veäcaic döölieu cui theätheo dong.

Thí dui phöông phap mua-tylei

Thí dui sau ñay trinh bay veäcaic goäp soätien doanh thu vaøsoätien mua ñoakhoäng phai laøtaip hoia vaøphai ñoing thueä vaø caic cöng thöic tinh toän.

1. Caic <i>khoain mua</i> ñoataip hoia phai traüthueä	\$40,000
2. Cöng theim möic ñieu chanh thueädoanh thu (7.25%*x Khoain 1)	+ 2,900
3. Caic <i>khoain mua</i> ñoataip hoia phai ñoing thueä ñooic ñieu chanh (Khoain 1+ Khoain 2)	42,900
4. Caic <i>khoain mua</i> thöic pham ñooic mieñ thueä	+ 130,000
5. Toäng coäng caic <i>khoain mua</i> ñoataip hoia bao gồm caic thueädoanh thu (Khoain 3+ Khoain 4)	172,900
6. Tyileäcaic mat hang thöic pham mieñ thueä(Muic 4 - Muic 5 = 75.19%)	
7. Toäng doanh thu bain hang, bao gồm caithueädoanh thu	254,088
8. Soätien bain hang chieu thueäkhoäng phai laøtaip hoia keäcaithueä bain hang (neä soä bain nay khoäng ñooic taich rieeng möi caich chinh xaic thi cong soätien phí ton hang bain chieu thueä ñeä tinh soä bain vaø cong 7.25%* thueä bain hang vaø toäng soä)**	- 31,500
9. Doanh thu töö ñoataip hoia, bao gồm caithueädoanh thu (Khoain 7 + Khoain 8)	222,588
10. Soätien bain thöic pham mieñ thueä(Muic 6 x Muic 9)	- 167,364
11. Soätien bain caic mat hang chieu thueägoäm caithueäbain hang (Muic 7 - Muic 10)	86,724
12. Tröøni caic <i>khoain phai</i> ñoing thueä ñooic mua bang phieu thöic pham (2% töö soätien phieu thöic pham ñooic söi dung cho giao ñoain ñoü thí dui nhö 2% x \$100,000)	- 2,000
13. Soätien phai chieu thueägoäm caithueäbain hang (Muic 11 - Muic 12)	84,724
14. Thueäbain hang goäp chung (.0725/1.0725* x Muic 13)	- 5,727
15. Soätien bain thöic söi phai chieu thueä(Muic 13 - Muic 14)	78,997
16. Soätien thueäbain hang phai ñoing (7.25%* x Muic 15)	5,727

* Söidung möic thueä hieu hanh. Chüng toä ñai söidung möic thueä 7.25% ñeä minh hoia.

** Ñieu chanh cho phuø-hop vöi tinh traing hao huit neä ap dung - khoäng ñooic vööt quaii 3 phan traüm, tröøkhi coi qui ñoøn cuä theätheo Qui Cheä 1602.5. Cüng caic phai ñooic ñieu chanh cho caic tröøng hop coi söi dao ñoing ñaing keä veälööng hang ton kho.

Nếu quyïu vò coi
thaic maic naø lieñ
quan ñeñ phöông
phap mua-tylei
xin goi cho van
phong cuä Uly Ban
gan nhaø quyïu vò.

Quyïu vò cuäng coi
theixin möi bain
sao cuä Qui Cheä
1602.5, Caic
Phöông Phap
Bain Caic danh
cho Caic Tieäm
Taip Hoia.

Caic Hööng Dain veä
Thueädanhh cho
Caic Tieäm Taip Hoia

Thang Bayi nam 2004

Trang 15

Dong 1—Cac khoan mua no taip hoa phai trai thue

a. Sau nay la danh sach mot phan cuac cac khoan mua can noic noa vao trong muc "cac khoan mua no taip hoa phai trai thue"

- Cac khoan mua bia
- Cac khoan mua roou
- Cac khoan mua thuoc lai
- Cac khoan mua no uong coi ga
- Cac khoan leaphi giatru tai cheacua Tieu Bang California (CRV) noi voi bia, cac loai no uong lai coi pha roou vang va cac loai no coi ga
- Tai cac so amua cac hang taip hoa chou thue khac (xem phui luuc A, trang 30, ne coi bang danh sach nay nu hon ve cac mat hang taip hoa phai chou thue)

b. Nong kei cac hang sau nay nh o mot phan cuac so amua hang taip hoa chou thue

- So amua cac mat hang chou thue khong phai lai taip hoa (xem phui luuc B, trang 31, ne coi danh sach nay nu hon)
- Cac khoan leaphi tai cheacua Tieu Bang California (CRV) noi voi cac loai no uong khong phai noing thue
- Cac thanh phan thoic pham dung ne nau thoi an noing
- Cac khoan mua roou manh noic chong cat
- Tui gia vartui nh oia noic dung ne noing cac moan hang noic ban tai tiem taip hoa
- Cac khoan mua thanh keo an boi nhei (Snack bar)
- Cac khoan mua tai tiem an
- Cac khoan mua xuong
- Cac khoan mua thoic an noing trai
- Cac khoan mua phan boi danh cho noing trai
- Cac khoan mua tomai ban hang toi noing
- Chi phi cheabien*
- Chi phi van chuyen*
- Chi phi nhakho*
- Chi phi san xuất*

* Neu quy vu tot thoic hien nhong hoat noing nay thi khong noic tinh phi ton trong so tieu mua hang taip pham can coi theo phoong phap mua-ty le tuy nhien, neu quy vu dung phoong phap mua-ty le ca bien (xem trang 18), quy vu coi the bao goi nhong phi ton nay trong so tieu mua hang taip pham, nhong con tuy thuoc vao soi chap thuan cuac Uly Ban.

c. Khoảng nhöa vao cäc loai thöc phäm nööic mieñ thueä trong muic "cäc khoän mua nhöa taip hoia phai trai thueä". Xin xem phän trình bay öi Dong 4 dööi nhay nœi biet them chi tiet veä cäc loai thöc phäm nööic mieñ thueä

d. Neu quyïi vò nööic giam giam döäa treñ soalööing bain, tieñ giam giam khuyen mai, hoac giam giam cho cäc khoän mua cuä quyïi vò, quyïi vò phai baiñ naim rang giam mua mai quyïi vò söidung tööng öing voi chi phí nööic giam böt. Xin xem phän dööi nhay, "Cäc Dong 1 vai 4 - Cäc Nieu Chanh nœi voi Cäc Khoän Tieñ Nööic Hööing vai Giam Giai".

Dong 4—Soi tieñ mua thöc phäm mieñ thueä

a. Sau nhay laudanh saich moet phän veä cäc loai thöc phäm nööic mieñ thueä

- Cäc khoän mua thit (khoảng nœi chanh nœi voi loai thit vun)
- Cäc khoän mua rau vastrai caÿ tööi song
- Cäc khoän mua nhöa atan sain (Deli)
- Cäc khoän mua thanh phän nööing bainh
- Tat ca cäc khoän mua thöc phäm nööic mieñ thueä khaic

b. If Neu quyïi vò nööic giam giam döäa treñ soalööing, giam giam khuyen mai, hoac giam giam cho cäc khoän mua cuä quyïi vò, quyïi vò phai baiñ naim rang giam mua mai quyïi vò söidung tööng öing voi chi phí nööic giam böt. Xin xem phän dööi nhay, "Cäc Dong 1 vai 4 - Nieu Chanh nœi voi Cäc Khoän Tieñ Nööic Hööing vai Giam Giai".

Dong 1 vai 4—Nieu chanh cäc khoän nööic hööing vai nööic böt

Cäc chööng trình giam giam baing tieñ mat, giam giam döäa treñ soalööing, giam giam cho soalööing bain va giam giam khuyen mai lau cäc khoän giam böt cuä chi phí vai cañ nööic söidung nœa giam böt möic giam mua cuä "cäc khoän mua nhöa taip hoia phai trai thueä" voi "cäc thöc phäm nööic mieñ thueä", khi thích hôp, cho cäc muic nöich tính theo tyüleä Cäc khoän nay nööic nöinh nghia dööi nhay:

Giam Giai Baing Tieñ Mat. Khi nööic söidung cho phööng phai baiñ cao nay, giam giam baing tieñ mat coinghia lauviet giam giam giam giam trong hoia nöon, cho phep ngoöi bain nhöa taip hoia nhañ nööic tieñ traingay.

Giam Giai Theo Soi Lööing, Giam Giai Theo Soi Lööing Bain. Khi nööic söidung cho phööng phai baiñ cao nay, giam giam theo soi lööing hoac giam giam theo soi lööing bain nghia lausoatien nööic hööing hoac viet giam giam cho cäc khoän mua voi soi lööing lön döäa treñ soa nöon vò hang hoia nööic mua hoac bain. Cäc soi tieñ giam giam nöi thööong coi nööic maikhoang can phai coitrach nhieäm hôp nöòng cui theä veä phia tieñ bain nhöa taip hoia trong viet quang cao hoac khuyen khích bain cäc sain phäm nööic mua. Töornay khang bao goim cäc khoän tieñ coatöic nööic cäc toä chöic bat vui lôi phän boä cho cäc thanh vietn, chieu theo Muic 12805 cuä Boä Luat Cong Ty, hoac cäc khoän tieñ giam giam giam nööic coi laumoi phän cuä lôi nhuauñ danh cho thanh vietn hoac coi nöoing.

Tieñ Giam Giai Khuyen Mai. Khi nööic söidung cho phööng phai khai thueä nay, tö "tieñ giam giam khuyen mai" coinghia lausoatien nööic hööing mang tính chat giam giam cho tieñ bain nhöa taip hoia, döäa treñ soa nöon vò hang hoia nööic bain hoac mua trong moet thöi kykhuyen mai. Soi tieñ giam giam nay töc tiep lieñ quan töi cäc nöon vò hang hoia nööic bain hoac mua qua chi phí khuyen mai phui them mai tieñ bain nhöa taip hoia coitheä lam phai sinh. Thööong thööong, sain phäm nöi señ nööic nöa

Cäc Hööing Dain voi
Thueä danh cho
Cäc Tieñ Taip Hoia

Thang Bay năm 2004

Trang 17

và chöông trình quaing cao cuia tieim tap hoia, maë du tieim tap hoia coi thea coi hoac khöong coi trach nheim phai lam nhö vaäy trong höp nöong. Möc gaii bain leücuia sain pham nöi coi thea hoac khöong nööic gaiim bôi trong thöi kyukhuyen mai.

Tiein gaiim gaiukhuyen mai khöong bao goim tiein töi cap bay hang hoac caic chöông trình bain hang khai hoac caic khoain tiein traüdöia trein caic thoaä thuän cung cap noi neä trein gaii hang voi moi möc gaii khöong liein quan töi soälööng mua hoac töi cap quaing cao cuia cong ty döia trein nöinh moi cuia toan quoic cho chi phí quaing cao van khöong törc tiep liein quan töi soälööng mua vanbain. Caic khoain töi cap quaing cao cuia cong ty launham muic nöich hoan traücho tiein bain leümoi phan chi phí quaing cao cuia hoi cho moi sain pham hoac caic sain pham nhat nöinh.

Dong 8—Caic khoain doanh thu phai traüthuei van khöong phai larñoia tap hoia

Doanh thu vansoatiein mua cuia caic khoain phai traüthueanhöng khöong phai larñoia tap hoia, thi dui nhö rööu manh nööic chöong caic, thuoc lat vat vanñoia cö khí phaii nööic liei keävaä khi tinh toan ta leä. Neu doanh thu nay khöong nööic phan taich chinh xaiic trong hoasö cuia quyüvö, chi phí phaii traüthueächo caic hang hoia khöong phaii larñoia tap hoia nööic bain ra caic phaii nööic cong van gaiivon bang caic moi tiein cong them van gaiivon hien hanh, cong voi thueädoanh thu neäxaiic nöinh soätiein doanh thu nöi

Coi thea phaii lœu yitöi viec nöieu chänh nöi voi hien tööng hao huit khi tinh toan doanh thu, neu aip dung. Söi nöieu chänh nay khöong nööic vööt quai 3 phan traüm chi phí cuia caic khoain phaii traüthueanhöng khöong phaii larñoia tap hoia, khi söi dung phööng phap tinh theo ta leämua, törc khi nööic qui nöinh roirang trong Muic (d) cuia Qui Cheä 1602.5.

■ Phööng phap mua-tyileäcaic bien

Neä quyüvö khöong theo thea thöic nööic trình bay naii cööng ôi trang 15 -18, nhöng khai thueä theo moi can bain mua-tyileä kaiic, thi quyüvö nang söidung caic tinh caic bien theo phööng phap mua-tyileä. Thí dui, neä quyüvö goip caic khoain chi phí van chuyen, nhakho, sain xuat vancheä bien töi thöic hien van trong cong thöic tinh toan ta leämua, quyüvö nang söidung moi cong thöic nööic söä nöi.

Neä quyüvö söidung cong thöic söä nöi, quyüvö phaii chöong minh raing cong thöic söä nöi nöi khöong dañ töi viec khai quainhieu soälööng thöic pham nööic miein thueä. Möc nöanay nui cuia phööng phap söä nöi nay coi thea nööic thea hien bang caic tang them caic khoain mua phaii nöing thueä nööic nöieu chänh nöi voi loöng hang ton kho, neabain leütrong moi gaii nöan nien hinh hoac tinh toan doanh thu phaii traüthueä bang caic tang gaiivon cuia caic khoain mua phaii traüthueä nööic nöieu chänh theo loöng hang ton kho, cho moi gaii nöan nien hinh. Caic tieim tap hoia phaii lœu gioihöasö nay nui (caic hoasö nay coi thea nööic kiem tra xaiic minh qua thuütc kiem toan), nöing thöi ghi cheip laä phööng phap tinh theo ta leämua nööic hieu chänh masquyüvö söidung.

Neä quyüvö doi nöinh seisöidung moi phööng phap baii caic theo tyileämua nööic söä nöi, quyüvö nein thöing baii cho Uly Ban biet veä yünönh cuia minh van noip neäan cuia quyüvö cho van phong Uly Ban nöi gaäi nhat neäduyeä xeit törc khi söidung. Neä quyüvö noip moi neäan veaphööng phap baii caic theo tyileämua nööic nöieu chänh vanñoöic Uly Ban chap thuän, quyüvö seinhanh nööic thö thöing baii, trong nöi cho biet khoain thöi gian quyüvö nööic pheip aip dung caic phööng phap nöi

■ Chi phí công với mức giá và hành đầu - hàng hóa phải nộp thuế

Về cơ bản, đây là một phông pháp trong nỗ lực kiểm soát tiền công thêm vào giá vốn hiện hành nhằm thu chi phí của hàng hóa phải trả thuế ác quỷ và, nhằm niêm chính cho phanh hối với lô hàng hàng tồn kho, nhằm doanh thu phải trả thuế cho thời kỳ bán cao. Các khoản niêm chính nhằm áp dụng cho các khoản tổng nộp giá vốn và giá bán, doanh thu theo số lô hàng và doanh thu theo thùng, khi thích hợp. Cũng có thể niêm chính do hao hụt tốn mỗi phần trăm chi phí của hàng hóa phải trả thuế nếu bù mua mua.

Các mức phần trăm của yếu tố tăng giá vốn (chi phí công với soái tiền tăng giá) phải nhằm xác định bằng cách tiến hành một cuộc kiểm tra tại giai đoạn hàng của các khoản mua niêm hình trong một chu kỳ mua tối thiểu là một tháng trong phaim vi thời gian ba năm, nhằm phân chia theo các nhóm hàng hóa (thí dụ nhö: bia, rööiu, các sản phẩm giấy, nông sản cho thuê nhà, v.v.v...). Yếu tố tăng giá vốn hàng hóa tính theo mức phần trăm áp dụng cho chi phí bán các loại hàng hóa tổng cộng trong thời kỳ bán cao nhằm doanh thu phải trả thuế cho tổng loại hàng hóa.

Dưới hình thức lai mua cách thay thế khác, yếu tố tăng giá vốn trung bình tổng quát cho tất cả các nhóm hàng hóa phải trả thuế có thể nhằm sử dụng nếu xác định tổng soái doanh thu phải trả thuế cho thời kỳ bán cao như sau: Yếu tố này nhằm áp dụng cho toàn bộ chi phí của doanh thu phải trả thuế trong giai đoạn bán cao như sau: Cũng xin lưu ý rằng các cuộc kiểm tra tại giai đoạn hàng (nhằm xác định các yếu tố tăng giá vốn của hàng hóa) có sử dụng các khoản mua trong một chu kỳ mua trong vein, không lai mua tháng. Các yếu tố tăng giá vốn nhằm xác định tổng cộng trong một thời kỳ bán kéo dài một năm nhằm tính toán yếu tố tăng giá vốn trung bình tổng quát.

Xin xem các trang sau nhằm biết ví dụ về việc tính toán chi phí công với soái tiền bùa

Các Hööng Dabin và
Thueidanh cho
Cac Tiem Tap Hoa

Thang Bay nam 2004

Trang 19

Thí dui veatinh giauvon cong doanh phii

Ban Chiet Tinh Soa Tiein Ban Phai Chou Thuea (Quyii3 nam 20XX)

Giauvon cuia soahang bain phai chou thuea	\$403,815
Tror 1% soathat thoat nooc chup nhain	- 4,038
Giauvon nieu chanh soacuia soahang bain phai chou thuea	<u>\$399,777</u>
Yeu toabach phan cho hang chou thuea (31.59% + 100%) ¹	x 131.59%
Soahang bain chou thuea (131.59% x \$399,777)	\$526,067
Soa thuea bain hang phai noip (7.25% x \$526,067) ²	<u>\$38,140</u>

Thi dui trong
trang nay va
trang sau nay
cho biet catch
tinh soatien bain
phai chou thuea
baing catch dung
yeu toininh giao
bain lein trung
binh cho toan boi
hang hoia phai
chou thuea

Neu quyiviv coi
thac matc ve
phoong phap
nay, xin goi van
phong cuia Uly
Ban Binh Quyen
oigian noi quyiviv
co ngui Quyiviv
cuung coitheixin
mot bain sao cuia
Qui Chei 1602.5,
Cac Phoong
Phap Baob Cao
danh cho Cac
Tiem Taip Hoia.

Cac Hoitng Dan ve
Thueidanh cho
Cac Tiein Taip Hoia

Thang Bay nam 2004

Trang 20

1 Xem thi dui oitrang tiep theo neahieu veagiaubain lein nai nooc tinh nhoh theanad.
2 Ap dung tyuleathueasuat thich hop. Tyusuat 7.25% dung oinay chacoimuc nitch giao thich thi dui.

Tinh Toan Soa Tiein Cong Vao Giauvon Tong Quat Phai Trai Thuea (Nam tinh thoi lam mau: 20XX)

Hang Hoa	A	B	C
	Chi Phí Nooc	Yeu To Tang	Doanh Thu Phai
	Ghi Cheip cuia Cac	Giauvon ¹	Trai Thuea Nooc
	Khoan Doanh	(MU+100%)	Tinh Toan
	Thu Bain Hang		(Ax=B=C)
Cac Mat Hang Tap Hoa Phai Trai Thuea			
Bia	\$105,078	132.49% ²	\$139,218
Rooi Vang	32,438	147.19%	47,745
Thoit uong coihoi ga	223,815	135.50%	303,269
Thuoc lau va sain pham liein quan	100,781	112.63%	113,510
Cac sain pham giao	131,931	127.55% ²	168,278
Thoit an cho gia suic	142,316	123.87%	176,287
Xaphong va bot giat	125,712	110.95%	139,477
Phu lieu giat quan aio	26,101	123.87% ²	32,331
Thuoc lau chui, nainh boing nhau coi va thuoc troi sau boi	23,087	127.05%	29,332
Choi, gie lau nhau ban chai, vamieung boi lau nhau	7,522	139.26%	10,475
Cac vat lieu sinh hoat ngoai troi (than nai than nooing, xang no, vv.)	6,519	124.40%	<u>8,110</u>
Tong Soa Hang Tap Phai Chou Thuea	<u>\$925,300</u>		<u>\$1,168,032</u>
Tong Cong Doanh Thu Phai Trai Thuea cuia			
Cac Mat Hang Khoang Phai lau Noa Taip Hoa	<u>+ 358,626</u>	145.40%	<u>+ 521,442</u>
Tong Soa Hang Bain Chou Thuea	<u>\$1,283,926</u>		<u>\$1,689,474</u>
Tong Soa Hang Bain Chou Thuea Nooc Tinh Toan			- \$1,283,926
Tong Soa Loi			<u>\$ 405,548</u>

Phan Bach Toan BoaGiauvon Tang Len (\$405,548 ÷ \$1,283,926)

31.59%

1 Tai cac soatien cong them van giao von nai nooc nieu chanh cho cac khoan tiein giam bot tonggiauvon hoac nooc ghi bang voi giao von va cac nieu chanh veagiauthetho soaluong (thi dui nhoh thuoc lau nooc bain theo thung).

2 Thuituic kiem tra tai giao von hang nooc soi dung neatinh toan soatien cong them van giao von nooc voi loai hang hoia nay nooc minh hoia trong trang sau.

Giai Ñoán Kiem Tra GiaùBán Hàng: Tháng Tö 20XX

Kiem Tra tai GiaùBay Hàng ñoi vòi Mat Hàng Bia

Ngay	Soá Hoa Nón	Hàng Bán	Chi Phí	Môte Thueá Bán Leú Ööt Tính
4-2-XX	629452	Lane Distributing Co.	\$559.64	\$737.20
4-2-XX	39819	Cai Xôöng Cheá Bién Bia trong Toan Quot	222.72	297.20
4-4-XX	45293B	Cai Nháø Phan Phoi trong Thành Phoá	553.78	737.52
4-7-XX	098757	Smythe Brewing Co.	475.66	620.11
4-7-XX	75923	Bunkers Brewers Inc.	+ 173.10	+ 237.79
		<i>Tổng Cộng</i>	<u>\$1,984.90</u>	<u>\$2,629.82</u>
		<i>Chi Phí</i>		- \$1,984.90
				\$ 644.92
		<i>Lôi Nhuân Tröötc Khi TrööNi Cai Khoain</i>		
		<i>SoáTien Ñöötc Công Them vao GiaiVon (\$644.92 ÷ \$1,984.90)</i>		32.49%

Kiem Tra tai GiaùBay Hàng cho Cai Sain Pham Giaý

Ngay	Soá Hoa Nón	Hàng Bán	Phan Trinh Bay Töng Quat	Chi Phí	Môte Thueá Bán Leú Ööt Tính
4-3-XX	123276	Monsanto-Pacific, Inc.	Khanhgiaý	\$962.59	\$1,152.80
4-3-XX	B30031	Value-Line Products	Ñúagiaý, khanh an	514.29	696.50
4-5-XX	191156	Lunch-A-Bunch	Tui giaý	396.31	504.35
4-8-XX	42445A	Fawcett and Son	Khanhgiaý lau	1,204.14	1,584.45
4-8-XX	19416	M. I. Green Paper Co.	Giaý nhõm boi	+ 481.52	+ 601.14
		<i>Tổng Cộng</i>	<u>\$3,558.85</u>	<u>\$4,539.24</u>	
		<i>Chi Phí</i>		- \$3,558.85	
		<i>Lôi Nhuân Tröötc Khi TrööNi Cai Khoain</i>			\$980.39
		<i>SoáTien Ñöötc Công Them vao GiaiVon (\$980.39 ÷ \$3,558.85)</i>			27.55%

Kiem Tra tai GiaùBay Hàng cho cai Ñoà Tiep Lieu Giat Lao

Ngay	Soá Hoa Nón	Hàng Bán	Phan Trinh Bay Töng Quat	Chi Phí	Môte Thueá Bán Leú Ööt Tính
4-3-XX	314652	Silver Seal Products	Thuoc Tay	\$192.23	\$224.96
4-4-XX	B92845	Lewis and Final	Ammonia	262.01	330.29
4-7-XX	1-22958	Columbia Laundry Prod.	Starch	268.92	324.42
4-8-XX	496372	Arnile and Co.	Chat Lam Meim Nöötc	180.47	234.87
4-8-XX	A19485	Goldfarb and Hubbard	Thuoc Tay	+ 190.52	+ 240.75
		<i>Tổng Cộng</i>	<u>\$1,094.15</u>	<u>\$1,355.29</u>	
		<i>Chi Phí</i>		- \$1,094.15	
		<i>Lôi Nhuân Tröötc Khi TrööNi Cai Khoain</i>			\$ 261.14
		<i>SoáTien Ñöötc Công Them vao GiaiVon (\$261.14 ÷ \$1,094.15)</i>			23.87%

Cai Hööng Dain veá
Thueidanh cho
Cai Tiem Tap Hoia

Thang Bay năm 2004

Trang 21

■ Phöông phap kiem keihang hoa bain leu

Phöông phap nay thöông chæ thích hôp cho caic tiem taip hoa coi qui moaloin hon soi dung. Nhöng tiem taip hoa coi may xöi lyidöi lieu phuohop sei phuohop hon vôi phöông phap nay.

Veacô bain, ñay lau mot phöông phap trong ñoicac hoasô kiem tra ñoi vôi lööng hang ton kho varcaic khoain mua ñooic lœu giöö ôi möc giaubain leu Khi caic hoa ñon mua hang ñooic nhän, hang hoa ñoi ñooic phan loai theo caic loai thöic pham ñooic mieñ thueavarsaic khoain phai trai thueavarsñoic tinh giauva ghi cheip ôi möc giaubain leu Toong soatien bain leucho thöi kyobaïd caid ñooic ñieu chanh tööng öing vôi lööng hang ton kho ôi möc giaubain leuvarñoic phan nhom theo caic loai thöic pham ñooic mieñ thueavarsaic khoain phai trai thueavarsñoic tinh tööic cho thöi kyobaïd caid ñoi Caic möc ñieu chanh ñooic aip dung ñoi vôi möc giaubain tööng öing vôi chi phí, möc giaubain thap hon chi phí, doanh thu theo soalööng vardoanh thu bain theo thung, khi aip dung. Cung coitheanieu chanh do viet hao huit, töi 1 mot phan tram caic khoain phai ñoing thueaneu coimatt mat.

Nen biet them chi tiep veaphöông phap tinh toan lööng hang ton kho bain leu tai tiem bain leu xin xem Qui Chea 1602.5. Xem trang 26 veacach thöic xin mot aïn bain cuac taip sach nay.

■ Söidung heathong raugiautien bang may ñieñ töi

Quyì vò cung coitheasöidung caic loai may raugiautien bang may ñieñ töi ñea phan taich caic khoain doanh thu phai trai thueavôi caic khoain doanh thu khong phai trai thueavarskoing phai trai thueavarsdoanh thu varðöi lieu lieu quan töothong tin ñooic in treñ Mai Saïn Pham Phoa Thong.

Neu chööng trình cuac quyì vò söidung may raugiautien bang may ñieñ töi ñea baïd caid thueadoanh thu, tööic het quyì vò phai thong baïd cho vanh phong cuac Uly Ban Binh Quyein tai ñoa phöông veayuñnh cuac quyì vò. Hoi sei ñea nghì quyì vò noip mot bain phaic thaib tööng quat veaphöông phap baïd caid ñooic ñea nghì ñea xem xet varpheachuan.(Quyì vò phai coi ñooic söi chap thuan cuac vanh phong Uly Ban Binh Quyein möi coitheasöidung phöông phap nay). Quyì vò cung can

- Baïd ñaim duy trì caic bien phap kiem soat thich hôp ñeagiam sai, kiem tra xac minh ñoachinh xac cuac ket qua raugiautien bang may varcaic bain khai thueavarsphong Uly Ban sei coitheacung cap thong tin cho quyì vò veadang chöing töic caid ñooic thiet lap varlou gioi Quyì vò phai gioitotan boahasô lieu quan töi caic khoain mua varbain trong boi nam ket töongay coikhoain mua hoac bain ñoi
- Ñoing yiphaïn taich mot ví duí ñieñ hinh cuac khoain mua hang phai trai thueavarskoing phai trai thueaneu viet ñoi töi neñ can thiet cho muc ních kiem toan sau nay.

Các phương pháp khác

Tính thuế bán hàng bằng may tính tiền

Số tiền thuế doanh thu không tính tại quầy thu ngân không chuyển sang nộp vì nó không tông không phải trả thuế nếu xác định doanh thu phải trả thuế cho kỳ báo cáo Việt Nam sử dụng phương pháp này thường không thời gian do nhiều yếu tố Ví dụ:

- Các nhân viên thu ngân có thể không nộp thuế này nếu và tình trạng phải trả thuế của tất cả các mặt hàng không báo ra.
- Nhân viên thu ngân thường làm việc dưới áp lực, do đó có thể dẫn tới sai sót trong việc phân nhầm các mặt hàng hoặc cùi sai sót và số tiền hoàn trả thuế không công thêm.
- Nó khi, ngành kinh doanh mua dòi có thông lệ và cách thức bán một số loại hàng hóa nhất định, thí dụ nhỏ thuốc lá thường và thuốc lá với mỗi gói bao gồm cả thuế

Vì phương pháp này dễ gây ra nhiều sai sót nên quy định không nên sử dụng nếu làm phương pháp báo cáo.

Tính doanh thu bán hàng phải chịu thuế tại may tính tiền

Phương pháp này tông tối thiểu phong pháp tính tiền thuế doanh thu tại quầy thu ngân, trừ một điều là theo phương pháp này, số tiền doanh thu phải trả thuế không ghi theo một mã số riêng của may thu ngân và không tông hợp nếu xác định doanh thu phải trả thuế cho kỳ báo cáo nó. Còn và vẫn nếu công tiền thuế doanh thu ngay tại quầy thu ngân, phương pháp này gặp nhiều sai sót và không nên sử dụng làm phương pháp báo cáo.

Cách khấu tiền ôn tính

Không nên sử dụng cách phương pháp sau đây nếu khai thuế dồn trên cách khấu ôn tính:

- Cách khấu ôn tính dồn số tiền khai thuế trong kỳ trước
- Cách khấu ôn tính dồn trên tỷ lệ doanh thu phải trả thuế với tổng doanh thu trong kỳ trước nó
- Cách khấu ôn tính dồn trên việc áp dụng cách số tiền công thêm vào giá trị không có cần cõi hoặc dồn trên cách phương pháp khấu không nộp Ủy Ban chấp thuận

Cách Khoán Khấu Trợ

Cần phải khấu trừ cách khấu cho số tiền doanh thu trước khi khấu và mỗi doanh thu của mặt hàng không mieň thuế. Mặt hàng thường không mieň thuế và không báo tại cách tiêm tập hợp là doanh thu bán thóc phim không phải trả thuế. Nếu không minh cho số tiền mua quy định khấu trừ cho doanh thu trước cách loại thóc phim không mieň thuế tại cách khấu mua thóc phim cần phải nộp taich rieng với cách mặt hàng phải trả thuế trong hoàsô của quy định.

Khi khai một số tiền khấu trừ xin báo nêu rõ rằng số tiền này thuộc sói không mieň thuế và quy định không công số tiền nó và với tổng doanh thu không báo cáo. Nồng quen lỏng giõi hoàsô chõng minh cho khoán khấu trừ nó

Cách Hóding Dán và
Thueidanh cho
Các Tiem Tap Hoa

Thang Baiy nam 2004

Trang 23

■ Cải Khoán Mát Mát

Cải khoán hao huit (cải khoán mát mát không phải kiểm nỗi)

Trong trường hợp cải khoán mát mát, thí dụ nhở nào ra ngoài, nó và vôi do bì an cấp vật trong khi vẫn chuyển vào kho, và v.v... phát sinh, vì cải muối nồng baô cao, cải tiêm bùn leu coi thea nêu chanh tói 1 phần trăm chi phí của mát hàng phai trả thuế khi sử dụng phôông pháp công tiêm vào giá vàn hoặc kiểm keabùn leu. Mỗi nêu chanh tói 3 phần trăm chi phí cải mát hàng không phai là nhở taip hoa phai trả thuế coi thea nỗi aip dung khi sử dụng phôông pháp tính theo ty leamua neabùn cao. Xin xem giải thích vànhông phôông pháp khai thuế này ở cải trang 15-18.

Không phai trường hợp nào cũng nỗi phép nêu chanh neabùn vào phần hao huit; mỗi nêu chanh chê aip dung cho cải phôông pháp baô cao lieu quan tói soá tiêm tang vào giá vàn hoặc cải khoán mua danh neabùn leu. Thí dù nhở theo phôông pháp baô cao theo ty leamua, mỗi nêu chanh neabùn vào phần hao huit se không nỗi aip dung neub doanh thu cải mát hàng phai trả thuế và không phai là nhở taip hoa nỗi döa trên mỗi doanh thu thöc tei chöi không phai döa trên soátiem công tiêm vào giá vàn hoặc cải khoán mua mát hàng không phai là nhở taip hoa và phai trả thuế neabùn leu vì sôi hao huit coi thea nai nỗi phai ainh trong tong doanh thu trööc khi trööc cải khoán trong hoa sô.

Cööp, tröm cap, lay cap trong tiêm

Nhông khoán mát mát vôi quai mồi cho phép neabùn vào phần hao huit phai coi bang chöing cui thea và sôi mát mát nòi. Bang chöing coi thea ôu dööi dang mot baô baô cao törmot cõ quan tö nösic thuế neabùn truy tam nguoin goi cui cải mát mát nöi baô baô cao cui cainh sat, yeu cau hoan traibao hiem, hoặc chöing tökhac. Con vài vẫn neabùn hao huit, cải khoán tiêm khaú trööchó tinh trang kööp, an cap, vài an tröm nhobar trong tiêm se không thích hợp neub quyü vò baô cao doanh thu phai trả thuế cui minh döa trên doanh thu thöc tei

Löu yii Cải khoán tiêm mát bì kööp không nösic coi lau cải khoán khaú tröönhoi vôi cải muối nồng thuế doanh thu vì thuế nösic tính toán döa trên doanh thu. Quyü vò vài coi trach nhiem traithuea cho cải khoán doanh thu phai trả thuế theo cách thông thööng cho du quyü vò bì mát soátiem thu nösic töviet baô hang.

Cải Khoán Nôi That Thu

Neub mot töngan phieu quyü vò nhain nhở lautiem traithuea hang bì ngan hang traithuea và không nösic traithuea, nösic thaý không theatrue thu nösic, và nösic khaú trööchó cải muối nồng traithuea lôi töi, quyü vò coi thea xin tröötheo dieñ nôi khoui nòi cho soátiem thu nösic törcat mát hang phai trả thuế coi trong doanh thu ban nai. Neub doanh thu ban nai bao gồm caicai mát hang nösic traithuea và miem thuế quyü vò coi thea xai nönh soátiem cui cải mát hang phai trả thuế bằng cách chia tong doanh thu phai trả thuế cui kybaô cao nöicho tong doanh thu cui kybaô cao nòi

Khi mot chi phieu nösic rut tieñ vôi soátiem vööt quai töng doanh thu, phai vööt quai mồi doanh thu nòi không nösic khaú tröödööi dang nôi khoui nòi. Trong cải trường hợp nhở vay, soátiem doanh thu baô hang cao nösic ghi trên tam chi phieu nòi

Thông thường, soátiền nôi khoui nhoi hoac chi phieu không rút nööic tiein sau nöi
nööic thu lai tökhach hang. Neú tiein hanh truy thu sau khi nai khai mot khoain
khai tröphai phan tiein trööic nöi nööic khai laokhoain khaui tröphai nööic baò caò
dööi hình thöic doanh thu phui them phai traithuea

Khong nööic phep khaui tröcho caic khoain chi phí coitheaphai sinh khi quyü vò coá
gaing truy thu soátiền nôi khoui nhoi, va khong nööic phep khaui tröcho phan nôi mai
quyü vò thu nööic van nööic giöhoaé traicho mot neatam nhan khai dööi hình thöic
tiein thuølao cho viec truy thu soátiền nôi nöi

Trong trööng hüp möc thueäthay nöi keatösthöi nieäm thu nööic soátiền bain hang
nöi soátiền khaui trötheo dieñ nôi khoui nhoi phai nööic nieäm chanh cho phushüp
vöi möc thueäthien hanh van thöi nieäm khaui trökhoin tiein nöi

3. ÑeàBiet Thêm Chi Tiết

Trang māng nien toan

Néà laý caic án phám, māu nien, caic qui cheávañnhieu thong tin khaic: www.boe.ca.gov

Trung Tâm Thông Tin

Néú quyù vò coitheá maé toang quát veáthueá xin goi soánieñ thoai mieñ phí cuá chung toá ñeà noi chuyen vòi Nhán Vieñ Ñaii Dieñ cuá Ban Dìch Vui Khaich Hang. Caic nhán vieñ ñaii dieñ lam viec van caic ngay trong tuan töi 8 giòrsang toí 5 giòrchieù, tröø caic ngay leacuá tieù bang. Xin goi:

800-400-7115 TDD/TTY: 800-735-2929

Coitröø giup baing caic ngoài ngóo khaic không phai lastieøng Anh.

Caic cau hoi lieñ quan ñen tai khoan cuá quyù vò

Xin goi van phong lòu giòi hoà sô cuá quyù vò. Ten vaøsoánieñ thoai cuá van phong thích hôp ñooic ghi trong bain khai thueá cuá quyù vò. Ten vaøsoánieñ thoai cuá van phong lieñ heäñooic in mat trong cuá trang bia phia sau.

Dìch vui hoí ñap baing may fax

Quyù vò coitheá sói dung dìch vui fax coisain 24 giòr trong ngay cuá chung toá ñeà ñat mua caic māu nien vaøcaic án phám maiquyù vò lòia choñ. Xin goi soá 800-400-7115 vaøchoñ dìch vui fax. Chung toá seø fax cho quyù vò caic tai lieñ maiquyù vò lòia choñ trong vong 24 giòr.

Caic án bain vaøcaic bain ñieu leä

Néà xin caic māu ñôn, án phám vaøcaic bain ñieu leä quyù vò coitheá

Söidung Internet. Ña soácaic qui cheávañán phám ñieu coisain treñ trang māng nien toan cuá chung toá: www.boe.ca.gov

Goi Trung Tâm Thông Tin cuá chung toá. Nhán Vieñ Ñaii Dieñ Ban Dìch Vui Khaich Hang seøtröø giup quyù vò trong giòrlam viec. Neú quyù vò biët teñ hoac soá tai lieñ maiquyù vò cañ tim, quyù vò coitheágoi ngoai giòrlam viec vaøñeàlaii tin nhan. Moi soátaí lieñ cung coisain qua dìch vui goi qua fax cuá chung toá, nhó ñooic trình bay ôi treñ.

Phàn sau ñay vaøtrong trang sau coighi mot soáqui cheávañán phám maiquyù vò coitheáquan tam. Néàxem danh sach ñay ñuivéàcaic qui cheálieñ quan tòi thueá bain hang vaøsöidung vaøcaic án phám, xin xem án phám 73, Giaý Pheø Bain Hang Do Tieù Bang California cap.

Các Qui Chế

Quyết định có thể thay đổi qui chế sau này rất hữu ích. Nếu bạn danh sách này với các qui chế và thuế sử dụng và bán hàng, xin tôi trang mang niêm toán www.boe.ca.gov/sutax/staxregs.htm hoặc Trung Tâm Thông Tin của chúng tôi tại số 800-400-7115.

- 1602 Các Loại Phẩm
- 1602.5 Các Phóng Phap Bao Cao danh cho Các Tiệm Tap Hoa
- 1603 Doanh Thu Phai Trai Thueacute Cua Các Loại Thoc Pham
- 1669 Trong Bay, Bay Bain, va Sot Dung Tai San nooc gioi nhan Bain Leu Tong Quat
- 1698 Hoasot
- 1700 Hoan trai Thueacute Doanh Thu

Các Án Phẩm

Quyết định có thể thay đổi án phẩm sau này hữu ích. Các mẫu tối V, K, C, S, hoặc F theo sau mỗi án phẩm cho biết loại án phẩm nó hiện có bằng tiếng Việt, Nai Han, Trung Hoa, Tây ban Nha, hoặc Farsi.

- 17 Các Thuế Tùi Khoảng Cao
- 22 Tap Chay Daan ve Thueacute Cho cac Nganh Kinh Doanh Veacute Am Thoc (K,S) (Tax Tips for the Dining and Beverage Industry) (K,S)
- 24 Tap Chay Daan ve Thueacute Cho Các Cửa hàng Bain Rööiu (Tax Tips for Liquor Stores)
- 27 Các Hööing Daan ve Thueacute danh cho các Tiệm Thuốc
- 44 Các Hööing Daan ve Thueacute voi Các Khoan Thueacute Khu Võc
- 51 Caim Nang Hööing Daan ve Thueacute Cai Dich Vuacute Uly Ban Bình Quyền (C,K,S,V)
- 58-A Các Thoc Xem Xet voi Hieu Chanh HoaSô cua QuyilVi
- 61 Các Khoan Thueacute Sot Dung va Bain Hang: Các Trööng Hööp Nööic Mien Thueacute va Các Trööng Hööp Loai Tröö
- 68 Các Hööing Daan ve Thueacute danh cho Các Nhiep Añh Gia, nhööng Ngööi Xoii Lyii Añh, va Các Tiem Traing Röia Phim
- 70 Bain Tuyen Boacute Nhan Quyacute cua Ngööi ñoing Thueacute tai tieu bang California (C,K,S,V)
- 73 Giay Phep Cap Cho Ngööi Bain Hang oacute California (C,F,K,S,V) (Your California Seller's Permit) (C,F,K,S,V)
- 74 Vieacute Hoan Trai Giay Phep Bain Hang Cua QuyilVi (C,S) (Closing Out Your Seller's Permit) (C,S)
- 75 Các Khoan Lai Suat va Tiein Phat
- 76 Các Cuoc Tham Tra HoaSô Thueacute (F,K,S) (Audits) (F,K,S)
- 103 Doanh Thu Bain Leu(S)
- 110 Các Nguyen Tac Cac Bain ve Thueacute Sot Dung tai Tieu Bang California (S) (California Use Tax Basics) (S)
- 113 Phieu Giam Giai va Thueacute Doanh Thu (S) (Coupons and Sales Tax) (S)
- 116 HoaSô Ghi Chep Thueacute Sot Dung va Bain Hang (Sales and Use Tax Records)

Nếu bạn danh sách này với các án phẩm của Ủy Ban có sẵn trên mạng niêm toán, xin tôi nó ở www.boe.ca.gov/info/boelist.htm.

Các Hööing Daan ve Thueacute danh cho Các Tiem Tap Hoa

Tháng Bay năm 2004

Trang 27

Chè dàn và thuế bằng văn bản

Nếu bạn và quý vị, tổ nhất là nhàm dịch vụ có văn thuế và bằng văn bản. Quý vị có thể không giám bộ và thuế tiền phai, hay tiền lai mà quy vị phải chịu qua một thôong vui nếu chúng tôi xác định rằng không cùng cấp nhõng chè dàn sai lầm cho quy vị qua văn bản và quy vị có lý lẽ rõ ràng và nhõng nhiều chè dàn nói mà không traung soá thuế quy vị thiếu. Nếu bạn nắm viết này, viết xin có văn thuế và phai nhõoc lập bằng văn bản, trong nói cho biết danh tinh của ngõoi không thuế mà dịch vụ có văn nói sẽ áp dụng, và trình bày này nói về các dõi kien cung nhõ tình huống của cuộc giao dịch nói Xin gõi thô yêu cầu của quy vị và tôi văn phong của Ủy Ban phui trach trọng mục của quy vị.

Tại lieu có văn thuế và giấy lờ danh riêng cho caunhanh nhõng ngõoi trai thuế. Quý vị không thể không giám thuế bằng cách dõia và một y kien có văn trên giấy không cung cấp cho cô sôi kinh doanh khai, ngay caineu các giao dịch của quý vị lờ thông tôi nhõ vày. Ngoài ra, quý vị không nhõoc giám thuế nếu quy vị tính thuế và dõia trên lờ khuyen mà chúng tôi nõa ra cho quý vị khi gặp mat hoac qua nien thoai.

Các loại thuế và lệ phí khai

Quý vị có thể cần phai ghi danh với Ủy Ban nõa khai các khoan thuế và lệ phí khai ngoai các khoan thuế và dõi ứng và doanh thu. Ví dui, quý vị có thể cần phai nhõoc ghi danh nõa không leaphi moi tröong, hoac quy vị có thể cần phai xin giấy phép của chúng tôi nõa bain thuot nien va các sain pham thuot lai (giấy phép này là phui them và giấy phép bain hang). Quý vị có thể nai mua và tại xuống ain pham 73, Giấy Phép Bain Hang Do Tieu Bang California cap nõa coi danh sach các khoan leaphi và khoan thuế và khai do Ủy Ban quản lý. Nếu quý vị có thaé maé vea qui nõinh mõi lieu quan tôi viết cap giấy phép bain thuot lai nien va các sain pham thuot lai xin goi Trung Tam Thong Tin của chúng tôi tai soá 800-400-7115.

Các Lộp Hoặc

Một số văn phong nõa phöong của chúng tôi có töchöc các lõp höong dañ cõ bain vea thuế và dõi ứng và bain hang. Nếu quý vị có quan tam, xin goi tröoc nõa tim hieu xem văn phong tai nõa phöong của quý vị có töchöc khoa hoặc höong dañ cho nhõng ngõoi bat nâu khõi sõi bain hang hay không.

Benh Või Quyền của Ngõoi Nõing Thuê

Nếu quý vị không thể giao quyết nhõoc một bat nõing với Ủy Ban, hay quý vị muon biết thêm chi vea quyền của quý vị theo Luật vea Thuê và Hang và Thuê và Thuế, xin lieu lai với Văn Phong Ban Coá Văn vea Quyền và Nhõng Ngõoi Nõing Thuê nõa nhõoc giup nõi

Văn Phong Ban Coá Văn Veá Quyền Của Ngõoi Nõing Thuê MIC:70

State Board of Equalization

P.O. Box 942879

Sacramento CA 94279-0070

Số nien thoai: (916) 324-2798 hoac số nien thoai mieñ phí: (888) 324-2798

Số nien thõ: (916) 323-3319

Các khoản mua bán lai - cách thức xác minh soái giấy phép bán hàng của người bán hàng

Nếu một khai thác hàng nộp giấy chứng nhận bán lai cho một khoản mua, quyết định có thể liên lai với chứng từ xác minh soái giấy phép bán hàng nào đó ghi trong giấy chứng nhận này.

- Quyết định có thể là một dịch vụ xác minh tối đa qua số điện thoại miễn phí của khai thác hàng và ký hiệu nào. Số điện thoại là 888-225-5263. Quyết định sẽ nêu rõ về các khía cạnh của giấy phép bán hàng mà quyết định muốn xác minh.
- Quyết định có thể là trang mạng điện tử tại trang web www.boe.ca.gov. Tìm thanh kiếm "nhà phân phối bên trái" và mục "Xác Minh Giấy Phép" (Permit Verification) trong phần "Các Chế độ Trình BOE" (BOE Programs).

Các văn phòng tại các thành phố

Thành Phố	Mã Vùng	Số Điện Thoại	Thành Phố	Mã Vùng	Số Điện Thoại
Bakersfield	661	395-2880	San Francisco	415	356-6600
Culver City	310	342-1000	San Jose	408	277-1231
El Centro	760	352-3431	San Marcos	760	510-5850
Eureka	707	445-6500	Santa Ana	714	558-4059
Fresno	559	248-4219	Santa Rosa	707	576-2100
Kearny Mesa	858	636-3191	Stockton	209	948-7720
Laguna Hills	949	461-5711	Suisun City	707	428-2041
Long Beach	562	901-2483	Torrance*	310	516-4300
Norwalk	562	466-1694	Van Nuys	818	904-2300
Oakland	510	622-4100	Ventura	805	677-2700
Rancho Mirage	760	346-8096	West Covina	626	480-7200
Redding	530	224-4729	Văn phòng phu trách Khai thác Hàng Ôn Ngoài Tiểu Bang		
Riverside	909	680-6400	Chicago, IL	312	201-5300
Sacramento	916	227-6700	Houston, TX	281	531-3450
Salinas	831	443-3003	New York, NY	212	697-4680
San Diego	619	525-4526	Sacramento, CA	916	227-6600

*Văn phòng Torrance sẽ không có văn phòng vào lúc 5 giờ chiều vào ngày 19 tháng Tám năm 2004



Các Hộ kinh Doanh và
Thue/danh cho
Các Tiệm Tap Hoá

Tháng Ba năm 2004

Trang 29

4. Phuối Lực: Phân Nhóm Các Sản Phẩm Necessity Bán tại Cửa Tiệm Tạp Hồi

Các sản phẩm necessity liệt kê trong chương này necessity chia thành các hàng mục sau đây:

- A. Các Mат Hàng Táp Hồi Phai Trai Thueá
- B. Các Mат Hàng Phai Trai Thueá nhöng Không Phai lao Táp Hồi

Nếu quý vị có thắc mắc và viết một khoản doanh thu cùi phai chịu thuế hay không, xin gọi Trung Tâm Thông Tin cùi chừng toà tài soá 800-400-7115.

A. Thí dui veacác mat hang tap pham phai chiu thueá

Giaý nhom	Thuoc nainh boing ban gheá
Ammonia	Bao nöing rati
Keo baic hauchong axít	Thuoc chui kinh
Bao giaý goi böa an tröa	Nau laanh
Bia	Thuoc xit trötsau, chat nöc, bình bom hoi
Hai nguic coic cho chim	Khañ giay
Thöic an cho chim (thöc pham)	Kotex, Tampax, Coets, Fems
Thuoc tay sain pham giat quan ai	Boing nien vaøcau chi
Ban chai coi chai	Dieñm queit
Choá	Hinh thoï (cho thuoc)
Neán	Dieñm
Loi nöòng hoip van nap ñay	Gieulau san nhaø caÿ lau san nhaø
Thöic uong coihoi ga	Thuoc trömoi ñuñ loai
Thöc pham cho meo	Giaý goi bainh muffin
Than cuic neñ nöòng, xang moi lõa	Taich, núa, khañ lau tay, khañ traï ban baing giay
Thuoc lai	Khañ lau baing giay, oing hui nööt
Xì gaø	Thöc pham danh cho thuñnuoi trong nhaø
Thuoc chui van nainh boing (gia dung)	Dao, núa baing nhöa
Keip quan ai	Mang bao goi baing nhöa (thí dui nhö Saran Wrap, v.v...)
Chat pham maiu chiet xuat	Nhui chui xoong
Keo chong ho van söng cuong hong	Chat boi (tay rõa)
Chat Khöi Mui (chat lam sach khöng khí)	Rolaids
Thöic boatuc dinh dööng hay dung kem	Thuoc chui ra sat
Gieiröa batl núa	Muoí neñlam Kem
Thuoc thong oing thoai nööt (Drano, vv.)	Bao nöing bainh mi xang uyich
Thuoc nhuom quan ai	Nui chui
Giaý moing lau mat	Thuoc nainh boing baic
Sap van dung cui nainh boing san nhaø	Xaøboing vaøbot giat
Caÿ ñap ruoi	
Nhien lieu nau bep, sööi am	

Thí dụ về các mặt hàng taịp hoà phải traithuei(phản tiếp theo)

Các mèo bắt bén	Thuốc chui nem
Các bình xịt (rong)	Thuốc giấm nồng muối khoáng cùa nôôic
Bát hoàng giá tui	Muối giấm nồng muối khoáng cùa nôôic
Kham trai ban giấy	Giấy saip
Thuốc chui sam sach	Thuốc chui saip
Giấy vệ sinh	Choi quei bui
Tam	Rõoliu

B. Các mặt hàng chịu thuế không phải là hàng taịp hoà

Phụt tung xe hôi	Nóà thuỷ tinh
Băng keo	Bao tay
Nan döôic	Thuốc nhuộm tóc
Thuốc nôôic chống axít	Cát sâm phâm lam tóc
Vật dụng nồng gia dùng, xe hôi	Nóà dung trong nhau
Thuốc chui, nành bong, saip cho xe hôi	Chai tay coithuoc
Dầu thoa cho treuem	Thuốc cho caic vật nuôi trong nhau
Bình nien xe hôi, nén pin	Sồi ghi chép
Sách	Hàng tröö cho vööin ööom cây non
Thuốc nôi bắt nêu tam	Bút chì, bút mực và mực
Camera	Tiep lieu vañnoing dung cho caic thuü nuoi trong nhau (không phải thöc phâm)
Nóà sanh sòi	Noi nieu vañ xoong chaid
Bát lõi	Phân (danh cho mặt hoa cô the)
Quần áo	Xöông giai cho choui ngam
Mỹ phẩm	Dao cảo
Chất khói mùi (cô the)	Lööi dao cảo rau
Tai giấy (băng vai hoặc dùng mồi lừa roi bo)	Giấy thun
Nón	Cát tron phan thuünuoi trong nhau
Rõoliu cat	Hoic cuí vañhoic lieu
Các loại thuốc linh tinh	Băng keo trong
Mặt hàng nien	Kem vañthuoc nôôic cảo rau
Dung cuí noing traïi vañvööin tööic	Thuốc goi näu vañxaitoic cho sach
Phân bón	Đây giấy vañthuoc nành giấy
Phim ảnh	Nóà lam bang bac
Các loại súng cầm tay	Mặt hàng thể thao
Nen pin	Nóà van phong phaim
Các loại hét giọng hoa vañvööin tööic	Kính râm/kính thuốc
Hoa	Thuốc chống nắng vañgiüp râm da
Nhiên liệu vañdau nhöit (keicai däu Diesel, môô vv.)	Chæ khäu
Nóà nôi thai	Cát dung cuí
Dung cuí vañnói tiep lieu lam vööin	Kem nành rang
	Nóà chôi

Các Hàng Dẫn và
Thuedanh cho
Các Tiêm Tạp Hoá

Tháng Ba năm 2004

Trang 31

Quyền và trách nhiệm xem xét nhỏ theo nào về tập sách này?

Chúng tôi hy vọng rằng bạn đọc hiểu rõ về quy định của chúng tôi và quy định của pháp luật về thuế và kinh doanh.

Chúng tôi sẽ rất cảm ơn nếu bạn đọc quy định của chúng tôi và quy định của pháp luật về thuế và kinh doanh.

Xin cảm ơn bạn đọc đã đọc quy định của chúng tôi.

Các Nghiệm Xem Xét và Gợi Ý Về Tập Sách

- Tập sách này có giúp quyền và nghĩa vụ thuế và kinh doanh trong các hoạt động kinh doanh của bạn không?
- Trong tập sách này có mục nào quy định về thuế và kinh doanh?
- Trong tập sách này có mục nào quy định về thuế và kinh doanh?
- Có một mục nào không rõ ràng hoặc không hợp lý trong tập sách này?
- Trong tập sách này có mục nào quy định về thuế và kinh doanh?
- Quyền và trách nhiệm của bạn khi khai báo thuế và kinh doanh?

Tên (không bắt buộc) _____

Các Hỗn hợp Dân và
Thuế và kinh doanh cho
Các Tiềm Tập Hoá

Số điện thoại (không bắt buộc) _____

Ngày _____

Xin trân trọng cảm ơn bạn đã đọc quy định của chúng tôi.

Tháng Ba năm 2004

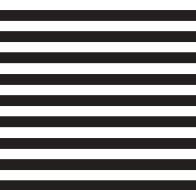
Trang 33

dán băng keo

 State Board of Equalization
P.O. Box 942879
Sacramento, CA 94279-0058

dán băng keo

NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 199 SACRAMENTO CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

PUBLICATIONS UNIT MIC:58
STATE BOARD OF EQUALIZATION
PO BOX 942879
SACRAMENTO CA 94299-9879



gap ôi nhay

cat roi trang nay tai hoang chau kim

dán băng keo

gap ôi nhay va dán kín băng keo hoac nhän dán ôi nhai qui nönh

dán băng keo

❖ Thông Tin Tham Do Y Kien cua Ngööi Nöic (xin nhain dau vao tat caicac oithich hop)

Tính chất hoạt động của hàng quyivò laugì?

Cô sôuthöông mai cuà quyivò ñaihoat nöong trong bao lâu?

- chöa töi moi nam 1-5 nam
- 6-10 nam hon 10 nam

Quyivò coiñhañ nööc moi bain sao cuà tap sach nay (hoaë bain troöic ño) khi quyivò xin hoac nhän nööc giay phep bain hang khong?

- coi khong khong biët chae

Lam theanap quyivò lai biët nööc veataip sach nay?

- Van phong taii cô sôicuà uý ban
- Kiem toan viên cuà uý ban
- Bain Tin vea Thuea
- Caicac an pham ghi trong tap sach cuà Uý Ban
- Trang mang ñien toan cuà Uý Ban
- Nôi khair (xin liet ke)

- Van phong taii cô sôicuà uý ban
- Kiem toan viên cuà uý ban
- Trung Tam Thong Tin cuà Uý Ban
- Trang Maing Ñien Toan cuà Uý Ban
- Nôi khair (xin liet ke)

Quyivò coisöidung bat kyøan pham nao khair cuà Uý Ban neagiup xin hoac hieu Luat vea Thuea Söi Dung va Bain Hang cuà tieu bang California khong? (xin liet ke)

California State Board of Equalization
450 N Street Sacramento, California
(Địa Chỉ Bưu Tín: P.O. Box 942879 Sacramento, CA 94279-0001)
LDA 